

Н1129-1

4

дОНЬС 40 ур.

# ПРОБОМ

ХУДОЖЕСТВОА ЛИТЕРАТУРА  
Ж У Р Н А Л

Гіло с гу колхозын (Шојнаты)



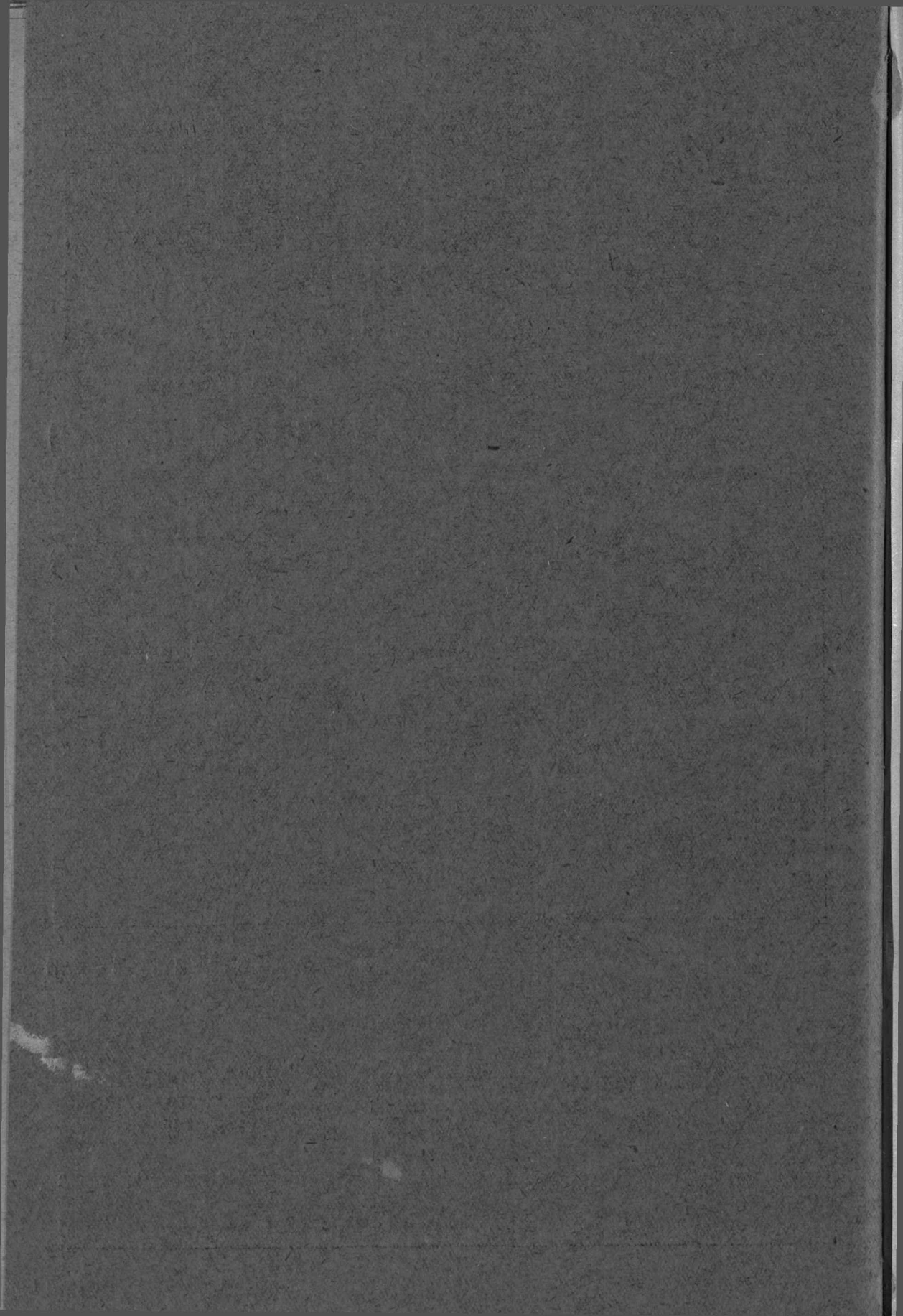
Ф О Т О І С А К О В Л Ё Н

# Н

Сенътабр 30-öd лун

1 9 3 0 в о

# 17-18



НЖ Коми  
1-1

# ОРДЫМ

ХУДОЖЕСТВОА ЛИТЕРАТУРА  
Ж У Р Н А Л

ЛЕЗӨ ВКП(б) ОБКОМЛОН КУЛТПРОП  
ДА КАПП

ПЕТӨ БЫД ТӨЛЫГЫН ӨТЧЫД

Ставмыввса пролетарийяс, Өтүвтчөй!

**РЕДАКЦИЈАЛОН АДРЕС:**

СЫКТЫВКАР, ВАДОРВЫВ У., 38  
КОМИ НИГА ЛЕЗАНИН

**„Ордым“ сузөдан дон:**

Гражданагы: во кезлө—3 ш. 60 ур, 6 тө-  
лые кезлө—1 ш. 80 ур., төлые кезлө—30 ур.

Учреждөннөяслы да организатсияяслы:  
во кезлө—7 ш. 20 ур, 6 төлые кезлө—  
3 ш. 60 ур, төлые кезлө 60 ур.

17—18 №

СЕНТАБР 1930-өд ВО

17—18 №

Г.П.Б.ка обяз. экз.

Лнгр 1931 год

Акт № 2-1586

## ЈУРИДАЛЫГ:

Обращения секретариата РАПП . . . . .	3	И. Оботуров — КАПП-лөн боевөй мог—вөчны пролетарият но- га Коми художествоа ливе- ратура . . . . .	28
Апушкін—Гөрд армия . . . . .	9	КАПП Иравленнө ужалом жылые . . . . .	31
Сузанна Лум—500.000 . . . . .	12	Журналист—Сөветскөй фелъетонлөн мастер . . . . .	34
Выл Паш—Паскалөны вөвлытөм пе- тасјас . . . . .	19	Н. Новиков—Мита колхозник . . . . .	35
А. Сеинович—Кызи ми мырдаим со- браннө . . . . .	22	Степ Мит — Луныс пынцјө воцө . . . . .	37
Национальнөй політика олөмө пөртөм жылые ВКП(б) ОК бјуролөн результсја . . . . .	26	Лич—Котөрдөн вөрлецны . . . . .	38
		„ —Выл уж . . . . .	38



Гырые восковјасөн Сөвет Сојузын кыпалө овмөс. Сотсіалізмлаң мі мунам мыјвермөнја, ыещкам вужсө капитализмлые СССР-ые. Классөвөј враг төдө мыј сылы ваяө сотсіалізм стрөйтөм. Сіјө медбөрја выңјассө зелөдіс сотсіалізм стрөйтән уж торкөм вылө.

Вөрлеқөм, вөркылөдөм, колхозјас течөм—ставыс тајө сотсіалізм стрөйтөмлөн фронт.

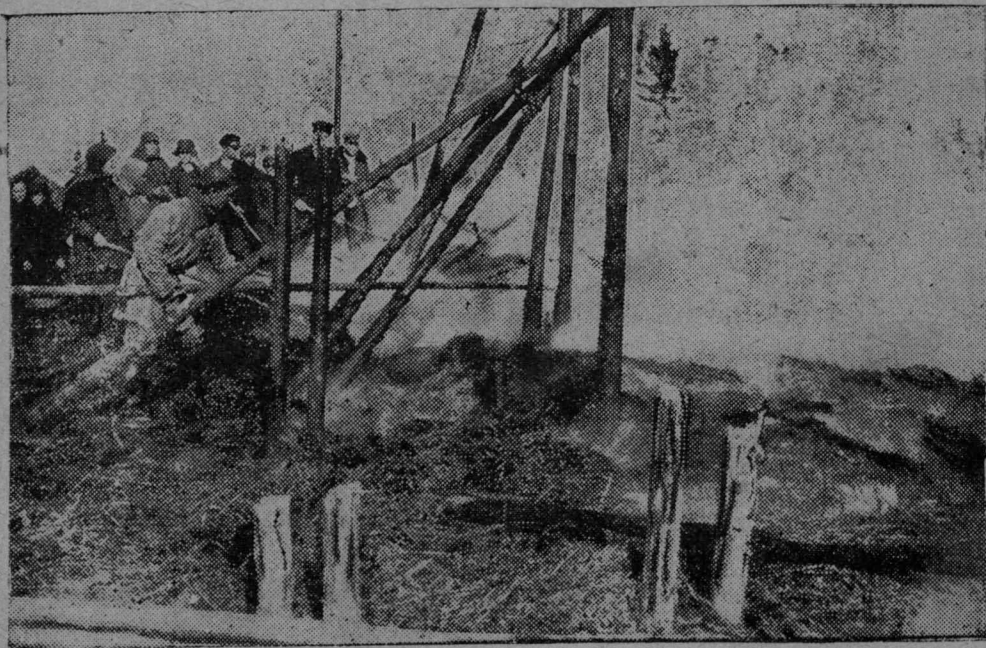
Вөрлеқөмын, вөркылөдөмын, колхозын муно чорыд классөвөј тыш. Кулак быдлаын петкөдлө асгыс лок чужөмсө.

Октябр 28 -өд лунө Вомынса (Шојнаты р.) колхозлые кулакјас сотісны 19 чалкост варттөм ыаң (20 тонна гогөр).

Колхозчыкјас, гөль да шөркөдөма олые! Кулакјаслы вочакыв пыдди петамөј ставөн вөрө!

Тыртам асгыным промфинплан—сетам сотсіалізм стрөйтөмлы 6.165 кубометр вөр!

Герпас вылын: Вомынса колхозлөн сотчө ыаң





## РЕШЕНИЯ XVI ПАРТСЪЕЗДА И ЗАДАЧИ ПРОЛЕТ- ЛИТЕРАТУРЫ

«Продолжение развернутого наступления на капиталистические элементы по всему фронту и доведение его до конца. В этом—центр и основа нашей политики в данный момент». Так формулировал т. Сталин генеральные задачи пролетарской революции.

Реализуется план великих работ. Превращается в четырехлетку пятилетка. На всех участках стройки, во всех углах нашей страны пролетариат и, объединяющееся в колхозы, крестьянство СССР под руководством партии и при поддержке мирового пролетариата вытесняет и сокрушает силы, враждебные социализму. Миллионные массы пролетариата и крестьянства жигут одной мыслью, одним желанием—преодолеть до конца хозяйственно-культурную отсталость нашего социалистического отечества и осуществить социализм.

Но вопрос: «кто кого» в масштабе страны еще не решен. Для того, чтобы его решить в пользу социализма, требуется, прежде всего, максимальная сплоченность пролетарских рядов, их готовность к последним и решающим классовым боям, их беспощадная борьба со всеми уклонами от ленинской линии. Классовый враг уступает поле с боем. Его сопротивление возрастает. Он эксплоатирует еще непреодоленные трудности реконструктивного периода. Он прибегает к любым методам и путям борьбы против крепнущей силы социализма. Он пытается деморализовать эту силу изнутри, создавая свою агентуру внутри партии, внутри рабоче-крестьянского класса, внутри колхозного крестьянства.

XVI съезд партии был демонстрацией железного единства большевистских кадров, ведущих пролетариат и крестьянство к социализму. Он подтвердил необходимость дальнейшей борьбы на два фронта—против правого и «левого» оппортунизма, и особо подчеркнул, что «в период развернутого по всему фронту наступления пролетариата на капиталистические элементы правый уклон был и остается главной опасностью внутри партии».

Для пролетарских писателей, рассматривающих себя как отряд социалистической революции, пользующийся оружием художественного слова, первым выводом из работ съезда должно быть внимательное изучение его решений. Но этого недостаточно. Решения съезда по всем вопросам имеют прямое и непосредственное отношение ко всей деятельности пролетарских писателей. В свете этих решений мы должны проверить всю работу РАПП—и литературно-политическую, и организационную, и творческую.

Ни на одном из предшествующих съездов партии не было уделено такого большого внимания вопросам художественной литературы (выступления тт. Серафимовича, Киршона, Безыменского). Такое внимание явилось результатом действительных успехов пролетарской литературы, остроты классовых боев на литературном фронте, огромного повышения интереса и требований рабочих и крестьянских масс к художественному слову и роста непосредственно политического значения произведений искусства.

Практика пролетарской литературы вдребезги разбила капитулантские теории троцкизма о невозможности создания пролетарской литературы в переходный период диктатуры пролетариата. Пролетарская литература превратилась в основную силу, действующую на литературном фронте. Перед нею встает проблема завоевания гегемонии в минимальные исторические сроки и в связи с этим возрастают трудности, которых не замечают «левые» путаники, считающие гегемонию почти осуществленной. В течение истекшего года партийно-общественное мнение впервые сочло возможным сказать, что ВОАПП (и в частности РАПП) является основной литературной организацией, на которую опирается партия. Наша организация получила право на это заявление по двум основным причинам. Во-первых, ее литературно-политическая линия была в основном правильна и в наибольшей мере соответствовала линии партии в области художественной литературы. Во-вторых, творческая продукция основных кадров пролетарских писателей, объединенных в РАПП, показала неоспоримый творческий рост пролетарской литературы.

## ПРОТИВ ПРАВОЙ ОПАСНОСТИ И ЛЕВОГО ОПОРТУ- НИЗМА В ЛИТЕРАТУРЕ

Пленум правления РАПП в сентябре 1929 г. выдвинул лозунг большевизации пролетарской литературы и борьбы на два фронта с правым оппортунизмом в литературе (как основной опасностью) и «левой» разновидностью оппортунизма. Вся деятельность руководства РАПП после назначенного выше пленума была направлена на реализацию этого лозунга. Разоблачение переверзщины и ее покровителей в рядах марксистской критики (так называемые бывшие «ученики Переверзева»); борьба против «Перевала», против его теории, реставрирующей систему взглядов Воронского, и в частности против лозунга «гуманизма», являющегося контрответом на лозунг партии о ликвидации кулачества, как класса, против «перевальских» влияний в рядах пролетарской

литературы; дальнейшее разоблачение сущности позиций «Кузницы» постановка вопроса о тенденциях формалистского, кулацкого, мещански-обывательского перерождения отдельных звеньев нашей организации и применения к конкретным носителям этих тенденций мер воздействия вплоть до исключения из РАПП и роспуска организации,—таковы некоторые факты борьбы направо, которую вела наша организация в последнее время. Вскрытие «левых» перегибов группы «Настоящее» и разоблачение ската к откровенному оппортунизму остатков «левой» рапповской оппозиции,—таковы некоторые факты борьбы налево, которую вела наша организация в последнее время.

Вместе с тем РАПП усиливал наступление на буржуазные и смыкающиеся с ними элементы в литературе. Принципиально правильная, хотя и не всегда последовательно проводимая, литературно-политическая линия РАПП и усиление классовой дифференциации в рядах попутничества укрепили тесную связь РАПП с революционным крылом попутничества, превращающимся в надежного союзника пролетариата, а ряд наиболее близких пролетариату попутчиков привели в ряды РАПП.

Всему этому сопутствовало несомненное (хотя и вовсе недостаточное) повышение идейной насыщенности и художественного качества продукции пролетарских писателей и некоторое (также вовсе недостаточное) укрепление в РАПП рабочего ядра.

Вот почему РАПП была признана основной литературной организацией, на которую опирается партия.

## ЗА ОВЛАДЕНИЕ НОВОЙ ТЕМАТИКОЙ

Но можем ли мы сказать, что РАПП—при всех ее несомненных успехах—скольконибудь удовлетворительно решает новые задачи, поставленные перед нею партией и рабочим классом? Мы должны категорически ответить: нет. Пролетарская литература—в долгу перед партией и рабочим классом.

Еще в докладе т. Авербаха на сентябрьском пленуме правления РАПП в 1929 г. констатировалось, что пролетарская литература стоит перед величайшим историческим испытанием. Оно, это испытание, состоит в необходимости—на основе диалектико-материалистического мировоззрения, позволяющего вскрыть все многообразие, всю сложность и противоречивость действительности—преодолеть отставание литературы от жизни, поставить пролетарскую литературу на службу новому этапу социалистической революции, оружием художественного слова принять активное участие в выкорчевывании корней капитализма и осуществлении социализма. Пленум констатировал, что если РАПП не выдержит этого испытания, ее ждет судьба «Кузницы» времени начала непа.

Прошел год после пленума, произошла гигантская передвижка социальных сил в стране, растут новые промышленные районы и новые отрасли производства. Коллективизация крестьянства ликвидирует кулачество, как класс, и ломает «идиотизм деревенской жизни». Зарождается новый тип производственных отношений. В процессе

построения социализма происходят социалистическая переработка и переделка миллионов рабочих и крестьян, являющаяся основным содержанием культурной революции. Бешено сопротивляется классовый враг. А между тем, пролетарская литература чрезвычайно отстает и в ограждении всех этих процессов и в непосредственном участии в идущей классовой борьбе.

Писатели рабочего класса еще далеко не отвечают новым требованиям, предъявляемым пролетарской литературе. Разумеется, вредны всякие разговоры об ограничении тематики пролетарских писателей. Но основное звено, за которое нам нужно сейчас схватиться, это—приближение пролетарской литературы к сегодняшнему дню революции, это—работа пролетарских художников над наиболее исторически-актуальной тематикой.

Не решена также и другая задача исторического испытания, ставившаяся в специальном докладе т. Либединского на прошлогоднем пленуме правления РАПП,—поворот в сторону рабочей тематики, упор на создание образа пролетаря-большевика, строителя социализма. Не решена и третья задача—удовлетворение запросов массового низового читателя, впервые приобщающегося к художественной литературе,—и все остальные задачи как общественно-идеологического, так и специфически-художественного порядка, стоящие сейчас перед пролетарскими писателями в их творчестве.

Члены РАПП—и квалифицированные писатели-профессионалы, и низовые кружковцы—должны понять всю ответственность переломного момента. Главное при перестройке рядов пролетарской литературы состоит в том, чтобы, переключив под лозунгами большевизации творчества основных кадров на токи сегодняшнего дня, суметь выдвинуть новые кадры рабочих-писателей, реализовать решения организации о ее орабочении, и превратить рабочее ядро, в возможно более короткий срок, в основное ядро РАПП.

## ПЕРЕСТРОИМ РЯДЫ

Мы должны обратить внимание всей РАПП на то, что за небольшим исключением ассоциации пролетарских писателей неудовлетворительно выполняют решения о большевизации и в частности об орабочении РАПП. Опыт Ленинградской ассоциации, сумевшей выдвинуть новые ценные кадры писателей непосредственно с предприятий и начавшей действительную перестройку своей работы и соответствию с требованиями реконструктивного периода, должен быть широко учтен и использован всеми организациями РАПП. Разумеется, объективные трудности, встающие перед РАПП при перестройке ее рядов и всей системы работы, не меньше, если не больше, чем в ряде других областей движения пролетариата. Но только капитулант и оппортунист может оправдывать этими объективными трудностями вопиющее запаздывание в перестройке рядов. Пролетарская литература имеет все данные, все ресурсы и все резервы для того, чтобы на деле быть боевым оружием пролетарской революции.

Разрешение этой задачи предполагает использование и приспособление к новым условиям творческого опыта, накопленного пролетарской литературой в предшествующие годы, предполагает дальнейшую борьбу за овладение мировоззре-

нием диалектического материализма, предполагает активное участие пролетарского писателя во всей практике классовой борьбы пролетариата, предполагает продолжение испытанной в боях с правыми и «левыми» оппортунистами литературно-политической линии напостовского руководства РАПП, предполагает решительное развертывание самокритики в наших организациях снизу и сверху и исправление ошибок, которые были допущены как руководством, так и отдельными товарищами. Мы должны отметить, как один из наиболее существенных недостатков в работе РАПП, недостаточное развертывание самокритики. Нам не раз приходилось указывать на это местным организациям. Напостовское руководство РАПП—как это подтвердил опыт—занимало правильные позиции во всех основных вопросах.

При этом в его работе за истекший год был ряд значительных ошибок, исправить которые сейчас необходимо.

Секретариат РАПП в своей работе в центре внимания ставил борьбу с правой опасностью как с основной. Но нет сомнения в том, что борьбу направо можно и нужно было вести с еще большей решительностью, обучая на уроках этой борьбы всю организацию и значительность полнее доводя до последней опыт этой борьбы.

Можно и нужно было решительнее бороться с предрассудками барства в пролетарской литературе, превратив в частности почти Смоленской АПП в исходный пункт для наступления на эти предрассудки,—чего сделано не было. Можно и нужно было ликвидировать позорно малое внимание к крестьянской литературе, сталкивающейся сейчас с трудностями роста, не получающей необходимого теоретического осмысливания своего опыта и требующей поэтому к себе особенно пристального внимания—чего сделано не было. Можно и нужно было активнее бороться за превращение федерации советских писателей в живой центр, мобилизующий советское писательство на участие в строительстве социализма,—чего сделано не было. Можно и нужно было энергичнее выполнять свои интернациональные обязанности в ЕОАПП (бездеятельность руководящих органов которого была констатирована на расширенном секретариате последнего) и в Международном бюро революционной литературы,—чего сделано не было. Можно и нужно было решительнее обрабатывать руководство АПП, смелее выдвигать новые кадры, улучшить работу с рапповскими кадрами, с низовым активом,—чего сделано не было. Можно и нужно было повысить внимание к вопросам культурной революции от ее наиболее сложных до первичных форм, к работе с читателем, в библиотеках и т. д.—чего сделано не было. Можно и нужно было, в частности, продолжить углубить проводившуюся еще в 1925—1926 гг. борьбу РАПП с Бухаринным и его школой в вопросах культуры. Можно и нужно было усилить борьбу за объединение с теми пролетписателями, которые еще до сих пор состоят в «Кузнице»,—чего сделано не было. Можно и нужно было последовательнее проводить товарищескую критику отдельных теоретиков, работающих внутри пролетарского литературного движения и сотрудничающих в его журналах, которые (теоретики) еще не сумели полностью стать на позиции марксизма и преодолеть те или иные элементы эклектизма в своем мировоззрении,—

чего сделано не было.

Все это должно быть отнесено к числу слабых сторон в деятельности рапповского руководства.

## ОШИБКИ БЫЛИ

Наряду с этим ряд руководящих работников РАПП—при общей правильности их позиций—допустил отдельные ошибки, которые были использованы противниками пролетарского литературного движения.

К числу этих ошибок необходимо отнести, например, несомненную недооценку значения «Выстрела» А. Безыменского, как одного из немногих произведений пролетарской литературы, при всех своих крупнейших ошибках дающего сегодняшний день революции, и столь же несомненные перегибы в полемике против Безыменского (фраза о фатальной перекличке отдельных философских мотивов поэмы Безыменского «День нашей жизни» с романом «Мы» Замятина, параллель между «левыми» настроениями Безыменского и взглядами Пильняка и пр.); недостаточную критику «Рождения героя» Ю. Либединского—произведения, находящегося внутри пролетарской литературы, не выявляющего некоторые чрезвычайно болезненные симптомы и опасности в пролетарской литературе,—и ряде других произведений пролетарских писателей; промахи в некоторых вопросах театра и кино (недостаточность шагов, направленных к совместной работе с отдельными товарищами из группы «Пролетарский театр», нетоварищеский тон критики революционной вещи Эрмлера «Обломки империи» и т. д.); примиренческое отношение к явно враждебным и чуждым пролетариату произведениям (например, к «Краткосречникам» Куклина); переоценку сил непролетарской литературы (например, бывшей группы конструктивистов) на отдельных участках; недостаточную критику мелкобуржуазных настроений, проявляющихся, в частности, в области поэзии; и недостаточную борьбу за «одемянивание» пролетарской поэзии, т. е. за лозунг, выдвинутый напостовством еще семь лет тому назад, немедленное реагирование на вопросы полемики десятистепенного значения при недостаточном внимании к основным проблемам нового этапа пролетарской литературы и т. д. Легко установить, что в большинстве случаев это были ошибки правого порядка. Они совершались отдельными товарищами в их устных выступлениях и статьях и в подавляющем большинстве случаев были им же исправлены. Тем не менее секретариат РАПП считает необходимым указать на них для того, чтобы прекратить спекуляцию на них врагами пролетарского литературного движения и признать свою ошибку, заключающуюся в том, что он не всегда своевременно исправлял (а иногда и вовсе не исправлял) товарищей, которые допускали в частных случаях отклонения от генеральной литературной линии РАПП.

1 Мы не упоминаем здесь о тех ошибках, которые были уже давно самим РАПП своевременно исправлены и на которых, однако, явно неспростойно пытаются спекулировать представители «блока». Сюда, например, относятся ошибки т. Либединского в его статье о художественной платформе РАПП, ошибки, разобранные еще на сентябрьском пленуме РАПП в 1929 г. и признанные т. Либединским.

## БЫВШИЕ ПЕРЕВЕРЗЕВЦЫ НЕ УСВОИЛИ ЗАДАЧ ПРОЛЕТЛИТЕРАТУРЫ

Товарищи! Вся наша организация должна понять, как вырос удельный общественно-политический и творческий вес РАПП и как возросла ответственность, падающая на каждого члена организации и на организацию в целом. В результате укрепления РАПП в наши ряды вошло огромное количество новых товарищей. Большинство из них, это — Новые кадры рабочих писателей с заводов, с фабрик, из шахт, — это будущее основное ядро РАПП. Вместе с ними к нам пришли товарищи, которые в недавнем прошлом делали крупные ошибки, которые боролись с линией РАПП и которые еще полностью, на деле, далеко не исправили своих ошибок, а часто наглядно воспроизводят и теперь, например, группа бывших переверзевцев (Беспалов, Зонин, Гельфанд и др.<sup>1</sup>). Они еще не сумели по-настоящему усвоить основные принципы пролетарского литературного движения. При первой же серьезной проверке они обнаружили серьезные колебания и совершили крупнейшие ошибки, вызвавшие решительное осуждение всей массы членов РАПП (попытка объявить творческий метод Маяковского образцом творческого метода пролетарской литературы, повторение лефовских задов о Маяковском и пр.). И мало того, эксплоатируя как объективные трудности перестройки рядов пролетарской литературы, так и действительные слабости и ошибки в работе РАПП, эти товарищи начали, прикрываясь лозунгом свободы творческих группировок, атаку литературно-политической линии РАПП, тем самым только мешая действительно и углубленному развертыванию дискуссии по творческим вопросам.

### ДЕКЛАРАЦИЯ «БЛОКА»

Внимание всей организации должен привлечь к себе факт создания так называемого блока, выступившего перед Ленинградской конференцией с АПП особой декларацией, в которой — опять-таки под маской творческих разногласий — руководству РАПП и напостовству бросаются столь же демагогически, сколь и бездоказательно литературно-политические обвинения. Так, например, выдвигается утверждение о том, что нынешнее руководство РАПП «внедряет в произведения пролетарских писателей наихудшие элементы дворянско-буржуазной литературы», и блок заявляет о том, что он «борется против всех творческих лозунгов», выдвигаемых нынешним большинством РАПП, «в целом и литературной практики, осуществляющей эти лозунги», что из «наших творческих лозунгов... растут реакционные перевальские лозунги нового гуманизма, прикрывающие проповедь «классового мира». Удельный вес этих обвинений понятен каждому члену РАПП, каждому активному читателю пролетарской литературы. Здесь особенно наглядно выступает известная и всегда существующая связь между литературно-политическими и творческими вопросами. Между ними нет пропасти, и одни перерастают в другие, следует однако предостеречь от опасности вульгарно схематически определять политический эквивалент творческих дискуссий, всячески содействуя их (творческих дискуссий) широкому развертыванию.

<sup>1</sup> См. постановление секретариата об опубликовании материалов дискуссии в Комакадемии о переверзевщине.

## БЛОК С ПРАВЫМИ И «ЛЕВЫМИ» ОППОРТУНИСТАМИ

Основной особенностью этого блока является его беспринципность. Он собрал в своих рядах как правых, так и «левых» оппортунистов, сторонников «левой» оппозиции, вчерашних переверзевцев, покрывателей формалистских перерожденцев и самих формалистских перерожденцев. Опорной базой блока стала за последнее время «Литературная газета», не ведущая, подобно блоку в целом, почти никакой борьбы с буржуазной опасностью в литературе, не интересующаяся литературой попутнической и специализировавшаяся на кампании против РАПП. Все эти разномастные части «блока», еще не так давно бешено борющиеся друг против друга, объединились на началах взаимной «амнистии» для борьбы против линии РАПП, воспроизводя многие из тех старых споров, на которых росло и воспитывалось наше движение. Именно беспринципностью и разношерстностью блока объясняется крайняя бессодержательность его положительной программы, способной лишь дезориентировать пролетарских писателей. Именно этим объясняется то, что якобы против напостовского руководства РАПП выдвигаются лозунги политической действительности литературы, утилитарности искусства, активно-революционного отношения писателя к действительности, т. е. повторяются азы всего раповского движения. Именно этим объясняется то, что в декларации блока замалчивается необходимость борьбы и с переверзевщиной, борьбы налево, и обходится молчанием тенденции эстетско-формалистского и кулацкого перерождения в отдельных звеньях пролетарской литературы. В то же время, вместо критики действительных ошибок, допущенных т. Либединым, писателем-коммунистом, автором «Недели», «Комиссаров», «Высот», в романе «Рождение героя», ряд представителей блока поднял травлю против этого произведения и его автора, сомкнувшись целиком с теми, кто, подобно К. Радеку, радуется ошибкам пролетарского писателя для того, чтобы покрывать и канонизировать худшие стороны творчества правых попутчиков и буржуазных писателей (статья К. Радека в «Москауер Рундшау» о Пильняке и отношении его к заграничным пролетписателям). Эти товарищи забывают о том, что у нас не так много пролетарских писателей-коммунистов, и что партия не может допустить вредного для дела пролетарской литературы затравливания одного из основных работников последней.

В ряде выступлений блока, в усилившихся наскоках на пролетарскую литературу, объективно выражается давление мелкой буржуазии на отдельные звенья пролетарского литературного движения, растерявшиеся перед трудностями перестройки рядов в реконструктивный период. Но он, этот блок, неоднороден. В его основное ядро входят — на ряду с товарищами, выражающими тенденции ревизии основ нашего движения — товарищи как из числа старых членов РАПП, так и из числа недавно вступивших в нее, которые, при всех их ошибках, должны быть рассматриваемы как часть подлинных раповских кадров. В борь-

<sup>1</sup> См. специальную резолюцию секретариата о «Литературной газете».



бе с блоком рапповские организации должны уметь разграничивать интеллигентские наскоки на пролетарское литературное движение и законное недовольство как медленностью перестройки творчества и практической работы РАПП, так и ошибками, о которых сказано выше. Ряд местных организаций выражает недоумение по поводу того, что руководство РАПП,— несмотря на соответствующие решения Всесоюзного съезда пролетписателей о запрещении литературно-политических фракций в РАПП и на единогласно принятое решение расширенного секретариата ВОАПП по докладу делегации РАПП,— не применяет к блоку никаких организационных выводов. Эти местные организации упускают из виду, что так называемый блок неоднороден и что его созданию способствовали наши собственные ошибки и слабости. Наша задача заключается в том, чтобы, решительно разоблачая мелкобуржуазные тенденции блока и предупреждая все попытки ревизии основ нашего движения, на основе большевистской самокритики, исправления допущенных руководством РАПП ошибок и мобилизации всего внимания на большевизацию пролетарской литературы, добиться действительной консолидации всех сил последней и привлечения товарищей из «блока», на деле доказавших свою готовность бороться под знаменами РАПП, к совместной работе со всей массой пролетарских писателей. Само собою разумеется, что эта консолидация возможна только на строго принципиальной основе, на основе единства линии РАПП, на основе борьбы против всяких попыток превратить РАПП в механическую смесь различных борющихся между собой течений и групп, беспринципную, беспредельно широкую организацию, т. е. по сути дела против интеллигентских попыток ликвидировать РАПП, секретариат РАПП убежден в том, что настоящий документ, при поддержке партийной и пролетарской общественности и членов РАПП, поможет разрешению этой задачи. Секретариат РАПП хочет верить в то, что представители «блока» перед лицом огромной

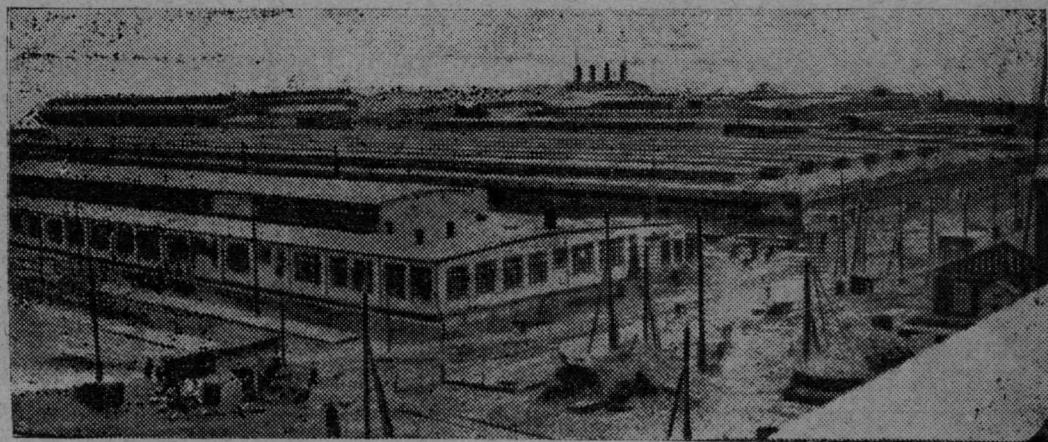
важности задач, перед лицом активизирующегося на литературном фронте классового врага сделают необходимые шаги к установлению действительного прочного единства рядов пролетарской литературы. Мы уверены, что вся масса членов РАПП воспримет наше обращение как выражение сознания нами ответственности за пролетлитературное движение в целом, как свидетельство силы нашей организации и ее единства.

Наше понимание задач РАПП в новый период развития пролетарской литературы целиком вытекает из всего предшествующего опыта нашего движения, из решений последних съездов и пленумов руководящих органов РАПП и нашло свое выражение в ряде печатных и устных выступлений руководящих работников РАПП (статья Л. Авербаха «На злобу дня», выступления гг. Кирсона и Фадеева на конференции Ленинградской АПП и пр.), которые дали критику основных ошибок РАПП, отмеченных выше.

### РАЗВЕРНЕМ ДИСКУССИЮ НА ВСЕХ ОСНОВНЫХ ПРОИЗВЕДИЕНИЯХ ПРОЛЕТЛИТЕРАТУРЫ

Секретариат РАПП убежден также и в том, что по мере развертывания творческой дискуссии, перевода ее на рельсы товарищеского, хотя бы и резкого по существу, обсуждения спорных вопросов и вовлечения в нее всех звеньев рапповской организации—значительная часть блока поймет ошибочность занимаемых им позиций и найдет общий язык с большинством рапповской организации. В ближайшее время секретариат РАПП опубликует развернутый документ по вопросам творческой дискуссии. Поэтому в настоящее время он не останавливается на них подробно. Но два замечания необходимо сделать тут же. Творческая дискуссия развернулась по линии противопоставления «Рождения героя» «Выстрелу» как произведений, якобы характеризующих творческие установки большинства РАПП и блока. Такое противопоставление неправомерно и не дает действи-

### Сталинградса трактор вöчан завод



тельного представления о сущности творческих разногласий. Уяснить эту сущность поможет только привлечение к обсуждению в творческой дискуссии возможно большего количества произведений членов РАПП, и в частности—рассмотрение творческих разногласий на материале творчества основного ядра пролетписателей, с одной стороны, и Маяковского—с другой стороны, которое отчетливо обнажает два полюса этих разногласий. Нужно также здесь же отметить, что декларация «блока», кроме повторения азов нашего движения и отдельных правильных замечаний, в ряде своих утверждений выражает линию наименьшего сопротивления, выражает панику перед трудностями нового этапа пролетарской литературы, частью выражает скат к немарксистским лефовским теориям, а частью выражает совершенно неопределенное влияние теорий проф. Переверзева на творческие позиции его учеников, пока только декларативно отказавшихся от своих прежних взглядов.

### ПРОЛЕТПИСАТЕЛИ ВЫПОЛНЯЮТ РЕШЕНИЯ XVI ПАРТ-С'ЕЗДА НА СВОЕМ УЧАСТКЕ РАБОТЫ

Товарищи! Как бы ни были серьезны споры в рядах пролетарской литературы, как бы ни были опасны правая и «левая» опасности в РАПП, мы не должны за этими спорами забыть о ряде наших важнейших задач, о том общем и основном, что объединяет все составные части РАПП. Консолидируя силы пролетарской литературы и давая решительный отпор всем и всяческим проявлениям идеализма и механизма в творческих вопросах и в литературоведении, мы обязаны с удвоенной силой ударить по буржуазной агентуре на литературном фронте, по примиренцам к ней как вне, так и внутри РАПП, мы должны усдесятерить нашу борьбу за завоевание полутчика, мы обязаны укрепить теснейший союз с крестьянской литературой и революционным крылом попутничества, превращающимся в надежного союзника пролетариата в литературе, мы обязаны преодолеть отста-

вание теоретической мысли нашей организации от практических потребностей пролетарского литературного движения.

Секретариат РАПП убежден в том, что подготовка к октябрьскому пленуму РАПП будет происходить в деловой обстановке и приведет к подъему всего нашего движения на новую, более высокую ступень. Социалистическое наступление пролетариата по всему фронту требует политики наступления и от пролетарского писательства. Углубить и расширить по всему литературному фронту рапповское наступление—такова наша боевая задача.

За проведение в жизнь решений XVI с'езда партии пролетарскими писателями на участке их работы!

За создание и реализацию «промфинплана» пролетарской литературы и доведение его до каждого к ужовца!

За решительную перестройку рядов и большевизацию пролетарской литературы!

За беспощадный отпор правым и «левым» капитулянтам на литературном фронте!

В литературных кружках и местных ассоциациях уже развернулось широкое активное обсуждение—обращения секретариата РАПП.

Подавляющее большинство ассоциаций правильно оценило этот документ, как имеющий большое политическое значение, означающий коренной поворот РАПП лицом к реконструктивному периоду.

„За перестройку“—этот лозунг секретариата РАПП горячо подхватила вся организация.

Пролетарские писатели идут к октябрьскому пленуму Правления РАПП единой сплоченной шеренгой. Фракционерам из левого блока поколебать это единство не удастся.

Секретариат РАПП

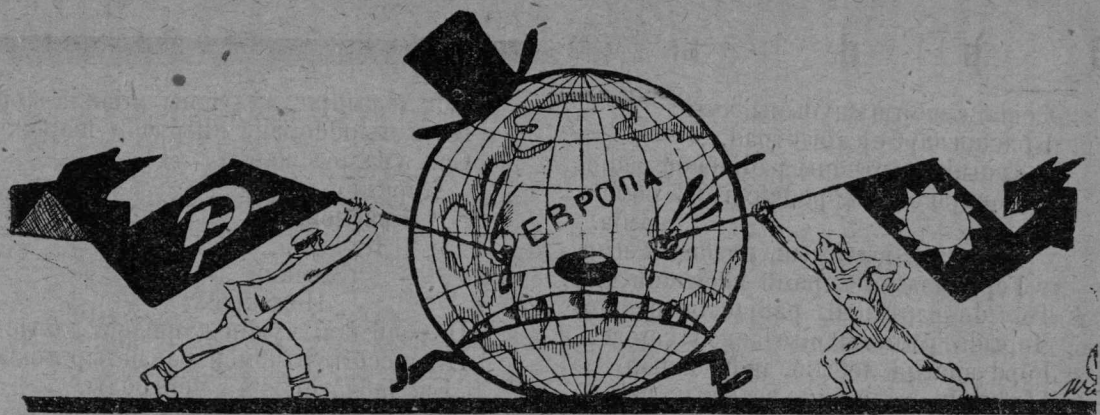
18 июля 1930 г.

„Міјан воџын сулалыг сѳкыдторјассѳ венѳм—сулалѳ ас сајын, міјан уџ сајын, дугдывтѳм да лантлытѳм лабѳѳмјаскѳд, лѳк нога уџалѳмјаскѳд да бјурократізмкѳд міјан органјасын тыш нуѳдны кужѳм сајын, медѳасѳ—робѳчѳј классѳс мобілізујтны кужѳмын, кодѳ јавляјтѳ коммунизм вѳсна тышкаѳѳмын ѳдјѳ быдмыг револуціоннѳј ењергіја істочњікѳн.

Промфинплан сулалѳ ударулын, тајѳн сувтѳ ударулѳ пјатѳлеткалѳн којмѳд вога программа тыртѳмыс. Вѳчамѳ таг большевикјас нога вывод.

Став вынѳсѳ партіјалыг, став вынѳсѳ робѳчѳј классыг промфинплан којмѳд во вылѳ программалы подув лѳѳѳѳм вылѳ!

ВЪЦ(б) ЦК чукѳстѳѳмыс.



А п у ш к и н.

# Г ö р д а р м і я

Кывзылөј ті!

Тажö—тöвлөн шыјас.

Кывзылөј ті!

Тази муралö гым.

Тажö—чардбые гартчöны кывјас,

Тіјанлы вiставны вермасан вын.

Кывзылөј ті!

Тажö—мувöран тöвлөн

Ылысан, пыдые моз, кылыштö шы.

Тажö пасјам iсторіја ныгад ми

Скөр кадлые чорыд лыдпасјас.

Колöма даскујим во;

Кадыс-öд со воые мiча да вылын.

Тажö—Гöрд арміјалөн тујпом,

Гырые победаыс сылөн.

Тышјас,

Походјас,

Тујјас,

Коејас,

Быдеама вöрзöдчöм чорзöдліс кі,  
 Быдеама кыпöдчöм öдзöдліс воюков,  
 Быдеама кыпöдчöм јармöдліс бi.

Кымын јондыка зескавліс кадыс,  
 Мi сүежыкөе лоим, дај кі-кок ез лер!

Оз!

Оз ло кусынтöм враг водын косјас!

Оз!

Некор мiјанöс врагыд оз чег!

Med најö сарiзјас сажсан, гранiча  
 сажсан

Сöветскöј мулы пыр сiјöны каз,—

Мi быдöнлы шум, код тышкаены  
 сүјсö:

„Ог панöј мi кое,  
 Но кое вылö дас!“

Возö да возö пыр шавкөөдам гора,  
 Бөрлаңö бергöдчöм некор оз ло!

Мi дорам,

Мi дорам,

Мi дорам,

Мi дорам;

дорам-нын даскујим во!

даскујим во—тажö сöмын-на пырыс,  
 Тажö кыпöдчö выль олашног,  
 Но јурвемö чорыда пырис—  
 Оз вун дассiзiмöд во!

Кöзыд из пöвса волк Петроградын,  
 Пуан Мöсква карын шöдц сек.  
 Жужыд гөрбјаса барриқад радын  
 Сек iсторіја öзтiс выль өвет.

Гызöма ужалые јöзлөн колонна,  
 Быггö вöрзöдчiс кылавны јi.—

„Сами набьем мы патроны,  
 К ружьям привинтим штыки!“

Бурещ секі вот первојые сүвтiс  
 Став робочöј, крестанiн, салдат,

Секи первојые шушыны кутіе  
Красногвардејскöј отрад.

Топыда гартчöны радјаскöд радјас,  
Бордјасöн шпорöдчіе гөрд рöма  
знамја,

Ылöжык, вылöжык, воцöжык ныр,  
Гөрд знамја корöмö көејыеöм тыр.  
Топыда гартчісны радјаскöд радјас,  
Чорыда јітчісны еіктјаскöд карјас,  
Гөрд знамја лебалö, індалö ныр,  
Ылöжык, вылöжык, воцöжык ныр,—

„Смело мы в бой пойдем  
За власть советов.

И как один умрем  
В борьбе за это“.

Со, мунöны лок турöб тужöд.

Кöт гөгөр щыг, кöт гөгөр кын,  
Но еблöм збој, пöе вірыс пүб,  
Гөрд козув на ордые оз мын.

Со, мунöны... лок кісөм паскөм,  
Сіз еновтісны гортса уж;

Быд боксаң віңны сөвет влаетöс  
Гөрд гвардіјалöн кыптис руж.

А налы паныд резö коебн  
Лок төв, і слöт, і евіңеч быщ.

Сіз даскөкјамысöд восаң  
Ныр тоналіе страшиңј бікыщ.

Лок жеңыдјас муңгысны мианла дорö  
Најт, гырdsора, гудыртчöм шорöн,  
Сен уна јöз вöм:

Корнілов,  
Краснов,  
Колчак,  
Деңкін,

Полакјас.

Пурсан пон чукöр кавшаеіс локтіс  
Піңјасө куртчöмөн, равзігтыр локые:  
„Ек, јаблөгöј, зіла ченгöдчы,  
Гайдамаклы-кө суран— бөр он бер-  
гöдчы.

Катö пур парекöд—ваыс колчаөн,  
Пондам чері вердны комсомолчіөн.

Мундир англијскöј,

Погон росеіјскöј,

Сапöг јапонскöј,

Правітель Омскöј,

Ек, шарабанöј американскöј!“

Сек-друг, бытгö гимнөв сең кырыш-  
тіс—зурс!—

друг орі лок равзöмыс налөн.

Выл гөлöсјас кыптисны уна ео еурс,  
дај вевтісны Интернаціоналөн.

Сен вөрзіе Гөрд арміја враг вылö  
збој ныр,

Сылöмөн, еблöмыс пöе:

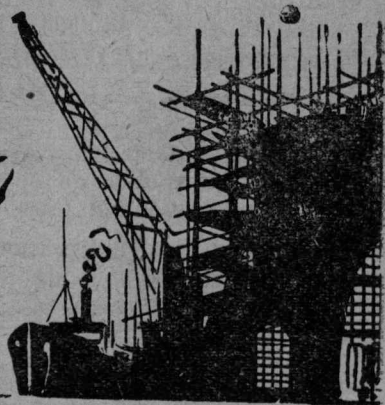
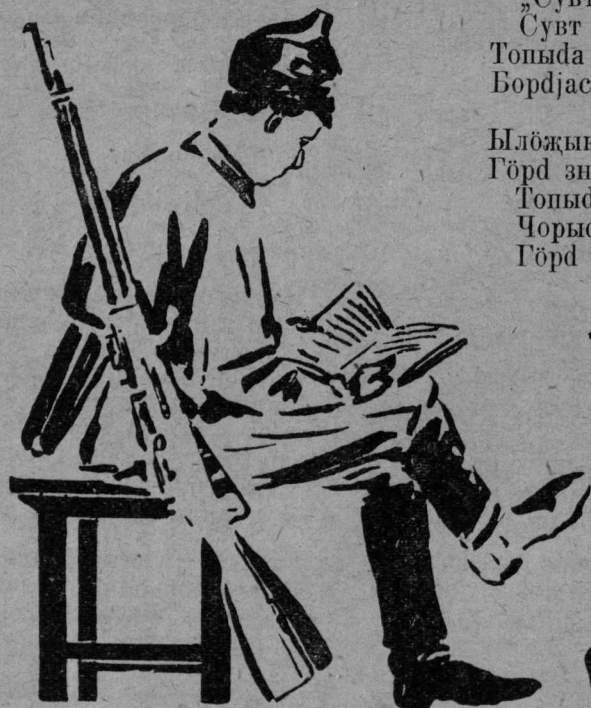
„Сувт, четчы, јорөм дорөм војтыр,  
Сувт щыглы кулые бөрдые јöз!“

Топыда гартчісны радјаскöд радјас,  
Бордјасöн шпорöдчіе гөрд рöма-

знамја,

Ылöжык, вылöжык, воцöжык ныр,  
Гөрд знамја корöмö көсјыеöм тыр.

Топыда гартчісны радјаскöд радјас,  
Чорыда јітчісны еіктјаскöд карјас,  
Гөрд знамја лебалö, індалö ныр,



Ылөжык, ыылөжык, возөжык пыр.  
Мыј тајө?

Сөлөмө польштөм пырө,  
Штабын телефон звөнитө—звыни!  
—Буфонныј полакөс Варшавалаң  
зырө,

—Варшава оз мын!

Мыј тајө?

Бөв кокшы гынкө зев топыд...  
Врангеллые поткөдам зоб!  
—Кывзы те, кывзы, Европа!  
Оз мын Перекон!

Мыј тајө?

Сылөм пыр паскалө, өдзө.  
донөс винтовкајас, шатлалө враг.  
—Банфитжассө Сібырые өдјөнжык  
вөтлөј!

—Оз мын-і Колчак!

Му путкылтаң төвныр моз лебісны  
возлаң,  
Быд фронтлөн сек чегжаеіс рөч.—  
Рыгывлаң, асывлаң, лунлаң і вој-  
лаң

Лөк врагјасөс вөтлісны проч.

Сің чорөдчөмөн врагые вынсө  
орөдім  
Быд пелөсын гөрд југыд знамја  
шпорөдө

Вај, ворсөј, ыргөн трубајас,  
Победаөн мі шудајас,  
дыр кежлө  
Чөв лаңтис војна шы.

Жаг гөрөдыс разөіс шөг ваяслөн  
скөн,

Чөв лаңтисны војутан гимјас.  
Сөветскөј Сојулөн оз личавлы сөн,  
Бур кад кежлө быдмөны вынјас.  
Сөмын өдјөн кыштөмным ыылө

Лөгөн чөргөны лөк јөз.

Вірөн, ыылөмөн мыскалөм му ыылө.  
Быд звук өшөдчө воцза моз грөз.  
Ыжыд кыщола Сөвет граніча гөгөр,  
Капіталістјас кесјөдлөм-індалөм ног,  
Лөкые дугдывтөг полтө војна бі өгыр  
Гүсөн і јавөөн кавшаеыс враг.

Мі төдам дөпсө пеж сорня јөзлые,  
Med дул сорөн вомеыныс лувгө  
лөж.

Мі төдам, Ліга-Натсіј мір јылые  
сөрліс,

А өнөз-на вөчіс пыр пеж.  
Налы бара-нын ковмісны віркістан  
тышјас,

Міјан быдмөмые најөс топөдө  
дрөж.

По, мыј-нө? Мі даөсө, ог лөсөдөј  
мышјас,

дај вочакыв оз ло теш.

Кывзы, команда:

Кылаң—ен үз!

Кылаң—ен үз!

да еусөжык еінјаснад зоргы.

А ковмас-кө, өтпырјө уна со еусө

Сек голөкөбтас піщала затворөн,

І бара Гөрд арміја зевтлас вын,

Сөветскөј му дорјыны петас.

Сек врагјасөс курөдас војна шың

Гөрд арміја звөи налы сөтас.

Но көв көн, став мусар паста,

дугдывтөг быд лун, быд час

Отув сувтны вынсө даөтө

Міјан өтсөг—став робочөј класс.

Партіјакөд өтщөц, пыр өдзөдан  
өдөн,

Мытчысөм кыалы паныд те пет!

Југыдлаң нуөдны тујвічсө төдө

Лөнінлөн партіја—ВКП(б).

А өнісө вослалам кыпөдчан гөрөн,

Мыј перјім—бөр сөтөм оз ло!

Мі дорам,

Мі дорам,

Мі дорам,

дөрам-нын даскујім во!

Міјан Гөрд арміја—уж вічыс вын,

Некор оз жугылтчы, бөрлаң оз мун.

Міјан Гөрд арміја врагые оз пов,

Мірнөј уж дорјыны быд дук гөтов.

Мі косјас төдлывлім,

Быд врагөс нөјтлывлім,

Оз песовт міјансө лөк враг,—

Чорыдөс сојјас,

Сулалам збоја,

Јур возын өзјалө гөрд плаг.

А најан враг-кө бара лөкыс еусөс,

Мі рөсплөкө ог шөдөј, лоам даө.

Гөрдармејенјас, візөдөј еуса,—

Ог панөј мі кос,

Но кос ыылө даө!..

Кывзөј каманда:

Вај топөдөј рад!

Мі огө повөдј, мед кавшаеас враг,

Сы воцө некор ог үкөдчөј плает,—

Морөсөн візам мі Сөветскөј влает.

Мі збоја вослалам,

Быд врагөс возсалам,

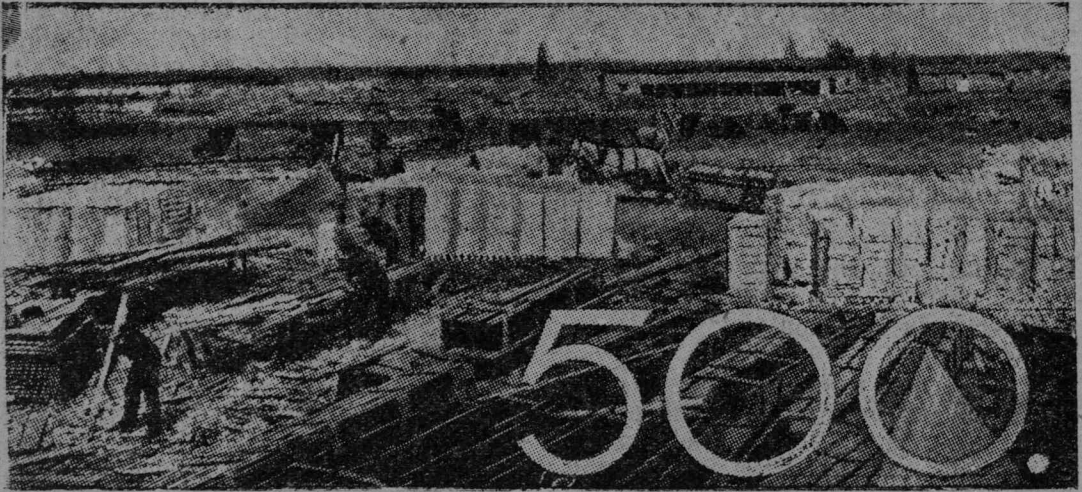
Гөрд знамја лөзыштөм оз ло!

Віцөдам еуса,

Некор ог үзө,

Мунім-нын мі даскујім во.

Коміөдіс Нобдінса Віттор.



Заводітам помеаыс

Нижній-Москва шылыд туј вывті, веежыда Нижегородскөй автомобилнөй заводса механо-сборочнөй цех конвейерсаы кысёны помтөг „А“ модела автомобилъяс.

*Социалистическөй стрөйтчөм, народнөй овмёсын став боксаыс аеыс ужсө паскөдөмкөд щдщ, йона вгөдліс щдщ автомобилнөй транспорт вылө. Таовулыснас Ока ју бокын, Нижнөй-Новгород рајонын, вөчсө ыжыд автомобилнөй завод. Стрөйтчан план сертыс тајд заводсө колө вөчны дасвіт төлысөн. Стрөйтчөмнас веекөдлө торја организатсия „Автострој“ сылы отсалөны мөдкык организатсия: „Металлострој“ да америкаса компанія „Оетін“.*

„Интернатсіопал“ ыслөм улын да москуаса пролетариатөн „ура“ торзөм улын најө пырісны Москуаө, вужісны Таганскөй плөщад да тыртисны аспаныс столічаса улычајас, надмөдісны трамвайјасөс да јөзөс ветлөмыс.

Ногін плөщад вылын автомобил чукөрөс в стрөитісны правітелствоса шлеңјас да москуаса фабрік-заводјасса делегатсіјајас. Віетавлісны речјас горзісны чолөмакывјас, ошкісны успехјасөн.

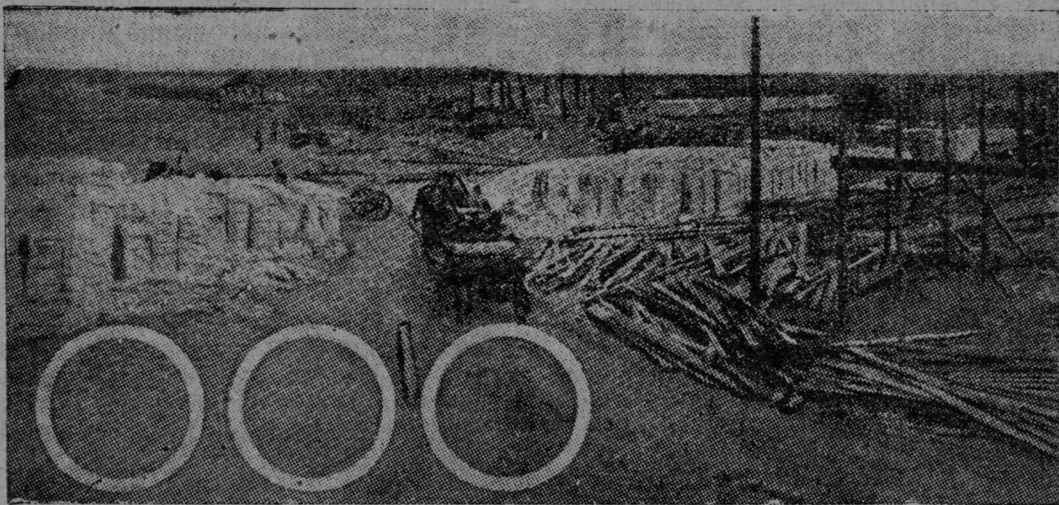
Веекөдлан воропјасө кутчысөм шоферјаслөп, көт-і најө куз тујнас-і музөмаөе, чужөмјас вылас еерам, німкод, чајтан, најө асланыс вермөм моторјас вылас пыр-жө лебчысны. Арга зер јос јем јылөн сацкысө машинајасса выл лакө, дөна ізјөн паскалө кыщө.

Тајө каднас-жө Ока гаваыын торжественнөй субөтөнік вылө чукөртчөм нижегородскөй партіјнөй, сөветскөй да професіональнөй организатсияјас грузітөны Сөвет страна паестаса быдеама јујасыс воөм парөходјас выл сөветскөй автомобилъясөн.

Сөкыд подјөмпнөй кранјас, чачаөс моз, лепталөны гаваыса плөщадкајас вылыс автомобилъяс, пуөны најөс јулаң да нөж-јөннөк, небөдіка леэөны баржа пыдөсө. Сөктаыс мездысөм бөрын, кранјас өдјө бергөдчөны бөр важ местаас, чуртіг тырји да көрт канатјасөн зөлескөдчөг тырји.

Волга куча увлаң да вывлаң, мыј подыс петө, термаөөны Окалаң перөхөдјас; ыжыд чукөрөн најө сулалөны гаваыын да бөстөны ас пышкас дөна груз.

Жужыд кыркөщ сајын, ыжыд уж јургөмөн дорывыв течеөны частјас; быд міпутып, бытөө кіөн өвтыштөм бөрын, петөны механо-сборочнөй цехыс југјалыс бока, зумыд шынаа выл автомобилъяс, кучік кышөда шоферөн. Бытөө ветлыны велөдчыс кага, машина відлалө аеыс вынсө аеыс гөгылјасө медвоззаныс бергөдлыны відлөмөн.



Мі кежыштім неўна віставланногчыс — помеагыс історіясё заводітім-да. Тани гіжём лоёмторјасыс лоасны бурецц во мыеці—1931 воа август тёлысын, кодыр лоё ештёдёма Ока ју берёдө вёчан мед-воzza сёветскёј автомобильнёј завод. А öни...

### Лыбпасјас кывјён

Öни завод вёчанін тырёма-нын вөрпуөн, кутёдјасён да заводітём стрёјбајасён. 30 кілометра плёщад вылын вёвлытём вынён ужалёны 10.000 робочёј. Сёвет странаса быд помеаг, пемыд еіктјассаг да море берёса ылыса карјассаг воісны најё татчө; најё кёртаебмаёе öти мөвпөн, öти көсёмөн, öти лозунгөн:

Вітвоа план—ноль воён, авто-гігант—воён жыніён!

Кёні вёлісны космывтём нурјас да мун-ны пёзтём вёрјас, сені лоас 15 тёлыёён стрёітёма зев ыжыд автомобильнёј завод, коді кутас сулавны ёо ветымын мільён шайт.

Березовскёј, гылітскёј да харковскёј крестана адылысны унатор: налён еікт-јасыс вёлісны помещікјаслён, гылітса-са пчеловодјасёс јона жмітлісны вөтөн, „сар казнаё,“ најё төдлісны, мыј Березов-ка аёсыс німсё бөстіс пон німыс, код вылё воzza помещік вежліс еіктё ставнас. А мыј наг вайтём мујас вылын, нур вылын,

понёјјас пөвсын быдміс ыжыд завод—тајёс најё ез-на адывны.

Та вёсна, кодыр палы вёталісны, ку-щём бурторјас кутас етны вөчыс ав-томобілёјзавод да лыбпасны за-водса му вылыс најёс мөдлаё ву-жёдём јылыс, скод вылё чу-көртчём крестана, кулакјас ышөдёмөн, зу-мыштісны, оз кужны мыј вөч-ны да шуісны:

— Ог төдөј.

Сөмын бөрас гөгөрвоісны да еетісны заводлы местасө.

Заводсө ку-тасны обөдужі-вајтны 18.000 ро-бочёј, онас ку-тасны лезны 500.000 машіна-ёз лыб дорыв (сувтлытөг) ужалёмөн завод ку-тас етны быд мінутын öти ав-томобілё.

*Автозаводын уж-  
•јасыс нудсөны зев  
гырыс өдјасён, та  
вёсна пөзө зөна  
кутны наёеја, мыј  
стрёітчөмыс лоас  
ештөдёма кадын.  
Завод ыжда вылас  
дівујтчөны весіг іно-  
странечјас: заводсө  
арталёма онас віт-  
со еурс автомобиль  
лезём вылё да сідө  
стрёјбајасыс-  
лён плёщадыс лөб  
паскөдёма кыкө көк  
јамысдас еурс квад-  
ратнөј метр вылё.  
Сузанна Лум, 500  
тысач німа алас  
очеркын німа алас  
тыдаланторјассө-  
жык автогігант  
стрёітанінын ужа-  
лөмыс да олөмыс.*

Заводлөн лөб 15 цеховој корпус, быт бурмодан 3 корпус да 4 складовој корпус. Став корпусјасыслөн плöщадыс лөб 280 квадратној метр. Фундаментыслөн кузаныс 14 километр куза.

Мај медвозза лунјасө вöли сöмын-на ужас бостчöма—лөбөдöма фундамент гујас да мукöдтор.

Јунын муганыс кыптисны-нын механсборочной, ковочно-кузъничной да прессовој корпусјас.

Ме дыр муні пудн ежеом паякöма механо-борочной цех динти. Медбöрын јуали:

— Көн-нө корпусыс помасö?

Сіјö 546 метр куза да 108 метр паста. Специалистјас мөвпалөм серти, тајö вермас дивöб укөдны весег ставмувывса металлическөј промышленности.

Заводса контролној лыднјас серти, медвозза каднас ковмас 90 еурс куб. метр бутовој из, 43 мильон киршич, 112 еурс куб. метр гравіј, 370 еурс бöчка цемент 100 еурс куб. метр лыа, 10 еурс тонна сортовој көрт да 170 еурс куб. метр бысама вөр.

Материалјас да мукöдтор кыскалөм вылө быдлун ковмас: 300 төварној вагон да платформа, 300 узкоколејној вагонетка, кымынко дас трактор, 100 грузовој машина да 700 вөв.

Автозавод бердө стрöйтчö 50.000 морт вылө социалистическөј кар. Сіјö лөб 100 гектар плöщад вылын.

Сылөн паркыс лөб 300 гектар плöщад вылын.

Метеоритлөн уеöм.

Тајö ставыс заводитчис тази: öти ара

кымöра лун Канавинскöј районусса мильтсјаб воисны кушöмкө зев ассама пуешественикјас, көтöдтөм плащјасабө, кузгöлөна сапöгабс. На пыщкыс кыкыс,—кызі бöрас төдмалисны, иностранечјас,—тöдтөм кыввылын здоровајтисны да лантисны. Мукöдыс (тајö вöлисны роч инженерјас) корисны есны палы вит верховој вөв да ез щöктыны дыр кутны аснысö.

Мильтсјаса пащальник, көт-і возжыксö чујмис, бöрынжык вөвјассö еетис. Секи тöдтөм воитырд скачөн мөдöдчисны Ока ју пöлөн да саялисны пемыд вөр пыщкö.

Кодыр пуешественикјас бөр воисны мильтсјаб, вөвјасыс налөн вöли кодзöмабө музöмысла да көтасөмабө пöеалöмысла.

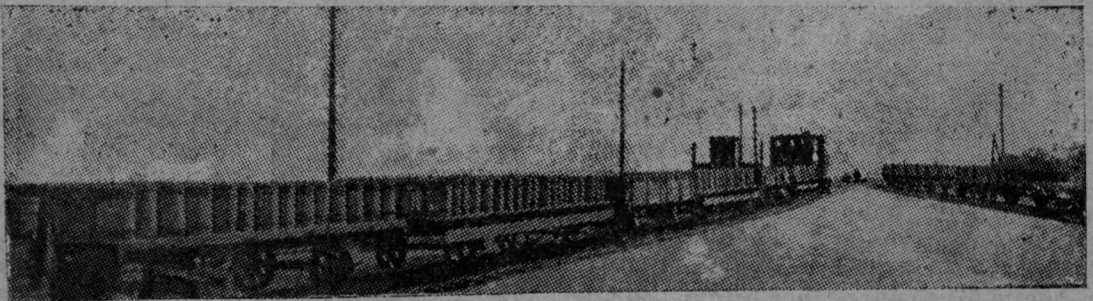
Маті ектса крестана руалөм посныдик öшиңјасöд чујмөмөн вищöдöны вөвјас вылын аслыс сама мунысјас вылө да течöны бысама чајтөмјас.

Öтикјас вöли туналöны му вежеом-пö воас да потопөн ставсö кылöдас, мукöд вöли шуöны, метеорит-пö уеас; ставөн вöли вöбны öти кывјö: тащöмторјыс-пö лөб çик сіјö местаас, кытї ветлисны вөвјаснас кортөм гöстјасыс.

Сöмын му вежеом-ни, потоп-ни, метеор уеом-ни, некушöм пазалөм ез ло. Сы пыдди, советскöј инженерјас да Фордлөн представителјас, Ока јулыс кыркöщсö бура видлалөм бöрын адчисны, мыј тани медбур места автомобильној завод вöчөм вылө; мыј кык вожа көрттуј нуöдөм, бур ватуј, маті гөгöрын уна из да лыа отсаласны вöчны тајö заводсö большевикјаслы колана кадын.

Тајö лунсаныс тани уна еурс горөн

Орјавлытöг вöдны цемент бöчкајас





жүрөптөгү стрөйтчан уң. Повтөг да бөр вешыны көсөйтөг жөткыштис киеом да пазалом түсө гымакылан шовсө, кузвөнөн водис бөр пөветти да нур вывти көрттүж да кутисны быдмышы поголокжас: Восточнөй, Западнөй, Административнөй, Американскөй.

Көнi вөлисны пуктасжас вайтөм жөржас да еновтөм пастбичжөжас, быдмисны америкаса модаа лөсөд коттеджас (керкажас) да быдмисны гырые керкажас.

Робочөйжас коджоны му, нүжөдөнны водопровод, лептөнны стрөйба гөгөрсө вөр (леса). Регыд кыпталисны куш вылып хлебозавод, фабрика - кухня, башняжас, электрическөй да телефоннөй станцияжас, театр.

А жыс да лымжыс весалөм кыркөшө, кытчө немнас-на ез сувтлы нөтө парокход, збожа сувтисны кык землечерпалка. Гырые көшжас зила гумдөдлөнны лясө, локтөнны вөр да шпал тыра баржажас, локтөнны асыввывладорсан көрттүж куза лыала платформажас. Кодыр апрельн Ока петис аслас кыркөшжас, сылы воча сувтис зумид гавань.

Лөсөдчан уңжас заводитисны октабрын да ептөдисны тулыснас, а маж 1-д лунө, ставмывывса уң лунө, вөли торжественнөй пуктөма медвоzza из.

### Обиднө весег.

Строительство вьлө кысаыкө воливлисны репортержас, пажө сождыс нещкөмөн жуасисны пажтөн режөм, өккыд сапөга инженержаслыс да зилисны нещыштны асланыс блокнотө кымынкө кыв.

Инженержас норасөнны:

— Абу, со, релсжас.

— Автострој кутө чертожжас.

— Абу вескөдлөмыс.

— НКПС ез сет землечерпалкажас.

Репортержас нулөнны стрөйтчыс автозаводлыс вьлоторжасө.

— Релсжас оз тырмыны, ти шуад? Сиз! Землечерпалкажас? Сиз, сиз!

А кымынкө лун мысөй газетжасын петөнны сещөм заметкажас, - коджасыс завод вочыежаслы лөб вөли сөмын чужмыны. Пажөс лыддөм бөрүн ескө быд збој морт, жүсө өшөдис. Мыж вөспа-кө заметкажасыс оз вөли кучкавны пажөс, коджас кутөнны чертожжас, торвалөнны уңжыслы, оз сетны релсжас да землечерпалкажас, а пажөс, коджас сөдөмыс локтөмаөе кушнө вөчны ыжыд завод.

Печатлөн автозавод вьлө та нога вьзөдөм, жона дөзмөдө сені стрөйтчан уң нуөдыежасө.

Сиз, өтчыд автомобиль мунигөн, стрөйтчан уңдөн вескөдлыежас да инженержас нуөдөнны вөли ташөм сөрнө:

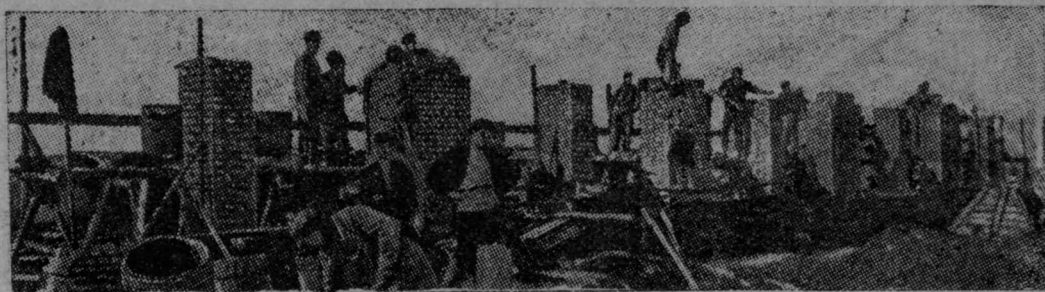
— Востны-кө печат жылыс, — шуө аслас жортлы тошка инженер, — нөтө бур кыв мижан жылыс ез гижны.

— Обиднө весег! Кушөм уң, мырта вын да зилөм пуктөма — да мед көт өтө газет шуис мижан завод жылыс кымынкө нимко-да кыв. Мукод строительствожаслы лөсөд. „За индустриализацию“ газет, со, шефство бостөма Тракторстрој вылын.

Инженер сапөгсө пелжасөдыс лептөмөн воцө нуөдө:

— А гижнытө ем мыж жылыс. Бостам көч уңжыс производителностө арталөм.

### Кытчө завод стөна



Они мѣан Рѣневичлые еіетемасѡ лѡсѡдѡ-мѡн, ставыс кѣпыѡдс вылын-моз. Кѡсѣан тѡдны, куцѡм производѣельностыс вѡлі талун плѡтнык Петровлѡн? Поѡѡ! Каменьщѣк Івашовлѡн? Верман жѡ. Кѡдлѡн производѣельностыс вылынжык — Жуков брігадалѡн алѣ Чеканов брігадалѡн? Пыр поѡѡ тѡдны. Тајѡ еіетемасѡ дыр куцѣсны, вееріг ѡнѡз-на ВСНХ-ын абу прѣмѣтѡма... Мі-ѣан та куѡа со куцѡм воѡѡ мунѡмѣас-нын емѡе!

Ме куцѣ жуаены та жылые. Контѡраые ме тѡдмалѣ, стрѡітчанѣнын зев дыр песѡмаѡе уж производѣельностлые учѡт пунктѡм вылын. Важ еіетема зерѣі учѡт нуѡдінгѡн ѡтлаѡ вѡлі течѡны ужсѡ плѡтныкѣаслые, му кодѣыеѣаслые, каменщѣкѣаслые — таѡпаѡ вѡлі ставыс ѡгѡсѡ. Со сеѡѡа чужѣе Рѣневичлѡн еіетемаыс. Сеѣі лоі ставыс кокѡні да гѡгѡрвоана. Сы жылые тѡдѡ стрѡітчан уж вылын ужалыс быд робѡчѡі, сы жылые тѡдѡны-і Нѣжнѣі заводѣас вылын.

Тајѡ еіетемаыслѡн історѣяыс зев телѡкод. Кѡркѡ, кымынкѡ тѡлые саѣын ВСНХ-ѡ локтѣс робѡчѡі коммуніст Рѣневѣч да еетѣс ужлые производѣельностсѡ учѡт вылѡ бѡстан выл еіетема. Сѡмын ВСНХ-ын вѡлі ѡз термаены.

Вѡлісны профессорѣас Українаыс, дыр засѡдаѣтѣсны, венѣісны... А кодыр засѡдаѣтѣсны, воїс ЦК-лѡн шуѡм Рѣневѣч іортѡс Автогїгант стрѡітанѣнѡ ныр-жѡ мобѣлізуѡтѡм жылые. Сѣ-іѡ колѣс асѡыс ужсѡ да локтѣс Нѣжнѣіѡ. Танѣ, тајѡ ыжыд стрѡітелствоас сѣіѡ зев бура нуѡдіс асѡыс еіетемасѡ.

Тырмаѡтмторѣас да бѣурукратѣас

Они—стрѡітчѡмын тырмаѡтмторѣас жылые.

Тырмаѡтмторѣасыд абу еѡа.

Најѡ јѡгѡе туруп-моз, јѡгѡе тѡны стрѡітелствѡсѡ. Меѡѡкыдторѣыс стрѡітчѡмын — сулалѡмѣас (прѡс-тојѣас).

Кѡвмас бетон, а бетон гудраланыс ланѡтѡма, ѡз

ужав, робѡчѡјѣаслы нѣнѡм кернысѡ.

Мыѣла-нѡ? Вѡлѡмкѡ цементыс абу.

— Мыѣла цементыс абу?

— Складыс томан саѣын.

— Кѡні клѡчыс?

— Складѡн заведѡуѡтые [орды, а ачыс сѣіѡ абу.

дырѡн адѡны завѡс.

— Мыѣла ен еет цементсѡ?

— Корешѡкѣасыс ез вѡвны

— Поѡіс-жѡ-ѡд еетны десѡтнык рѡс-нѣска улѡ?

— Ег каѡав.

Лѣбѡ нѡшта: 30 морта ѡнѡ ударнѡі брігада бетоннѡі заводын пукалѡ да табак щыѡн пуркѡдѡ. Вѡлѡмкѡ десѡтныкыс, кодордын вѡлѡмаѡе черѡѡѣасыс, еормѡма уж кежлас ѡнѡ час.

Овлѡ-і сѣіѡ, робѡчѡјѣас рытнас мунасны уж вывѡыс да цементсѡ сѣіѡ-і колѣсны тункытѡг. Војнас-кѡ зерас, страѡалы зев колана да дона матѡріалыд пѡрѡ некытчѡ туѡтѡм најѡтѡ.

Стрѡітчанѡ уж вылѡ лѡк ногѡн вѣѡдѡм ем-і меставысѡ коопѡратѣвнѡі учрѡдѡеннѡјѣасѡыс.

Сѣіѡ стрѡітчанѣнѡ ваѣан ѡбѡд шѡча ов-лывлѡ прѣкључѡннѡјѣастѡг.

Лѣбѡ вуѡдѡмаѡе сов,

лѣбѡ воштѡмаѡе наѡ ме-

шѡкѡсѡ, лѣбѡ столовѡјѣас

колѡмаѡе второјѡсѡ, лѣбѡ-і

друкѡ касѣіршаыс кытчѡ-

кѡ вошѡ. Воас касѣірша—

томанѣасыс абуѡе. А ѡбѡ-

дыс кѡѡалѡ.

Пѡшта-кѡ та дѣнѡ соѡ-

тыны улын качѡствѡсѡ

ѡбѡдѣаслые да санѣтарѣја

бокѡѡныс кукыналыс ѡмѡл-

ногсѡ, лѡѡ гѡгѡрвоана, ку-

цѡм сѡкыда інѡ стрѡітчан

вылѡ еѡјан - јуан. вѡсна

„тѡждысѡеѣаслѡн“ вредѣ-

телство нога вѣѡдѡмыс да

вѡчѡмыс.

Завѡдын ем нѡшта вре-

дѣтелѣѣаслѡн ѡѣі категѡрѣја:

— сѣіѡ контѡраын ѡткымын

ужалысѣас.

Најѡ лѣбѡ робѡчѡјѣаслы

ѡз тыр колан еѡмсѡ еет-

ны, лѣбѡ вештѡны налѣ

ужалан лунсѡ, лѣбѡ

воштѡны рѡщѡт вѡчан



Жугѡдлѡны јѣ



нижкајассо, ведомостјассо да табелјассо, либо вѳтлѳдлѳны робѳчѳјјасѳе пызане-пызанѳ, ѳшињ дорые ѳшињдорѳ, контора-сан строителство вылѳ, строителство вы-сан хоздворѳ. Тајѳ котралѳмыс мукѳд-дырјіыс чукѳрмѳ 10-сан 15 километрѳз.

Феланыс воис сетчѳз, мыј сетчѳе парт-јачејка да рабочком вѳчисны медбѳрја предупреденнѳ судѳ сетѳм јылыс да сојузыс вѳтлѳм јылыс да шыѳдчисны та-щѳм вредителјас дѳнас печат пыр.

„Господа бјурократјас! Мыјла тѳ он вошталој ассыныд ведомостјаснытѳ, ас-сыныд рѳшщѳт вѳчан нижкајаснытѳ? Мыјла тѳ он аслыныд ещажык еѳмтѳ е-тѳј, мыјла он асныд сулалѳј 5 лунѳн очередын да он ветлѳј ужалан дошла 10—15 километрѳз?“

Белогвардејка јунг-штурмын.

Медбѳрын — кымынкѳ кыв щѳјтчѳм јылыс.

Рытнас ыжыд, еурс дорые улжык морт вылѳ, театрын—зев уна јѳзыс, местајас оз тырмыны. Сѳз-жѳ, ызѳ-і мѳскуаса те-атрын, вештавлѳны занавессѳ жынјѳзыс, сѳз-жѳ аплѳдѳрујтѳны артистјаслы, сѳз-жѳ галлоркајассан корѳны „бѳс“ вылѳ. Тор-јалѳмыс сѳмын вѳчѳмас: абу мѳскуаса театрјасын моз; конферанејын танѳ за-водса табелщѳк, кодѳ оз вѳч искуствоса правѳлѳјас щѳктѳм ногѳн, ез пет стсена вылѳ франтѳн, а сувтѳс јѳз возѳ лѳз куѳ блузабн. Сени сѳјѳ котралѳ стсена вывтѳ колѳмѳм морт моз. Сѳјѳ аснас вежѳ, драм-кружокас јѳзыс ещад-а, — артистѳс-і де-

кораторѳс-і, бутафорѳс-і, грѳмѳровщѳкѳс-і, конферанејѳѳс-і. Сѳјѳ вѳсталѳ вѳѳдыејас-лы пјеса јылыс да пыр-жѳ котѳртѳ за-навес сѳјѳ лѳгѳдчыны ворсны ассыс рѳлѳсѳ.

Коркѳ, ічѳт дырјі ме јѳна лыд-дылѳ Горкѳјлыс вѳстјассѳ. Јѳна секи гажтѳмчѳ Ока ју куѳа да Волгавыв јѳз куѳа. Сѳ-лѳмын менам јургѳны вѳлѳ волгавывса нор ысланкывјас, ме вѳлѳ тѳда быд ге-ројлыс воесковсѳ, быд чуқыр сетыс колѳ вѳлѳ менам сѳлѳмѳ.

ѳнѳ, кодыр ме быдмѳ-нын, менам сѳлѳ-мѳј јѳктѳ Нѳкнѳјѳ воігѳн.

Сѳмын кѳнѳс-нѳ сѳјѳ геројјасыс? Мыјла оз кыв налѳн нор ысланкывјас Волга вы-лын. Ме корѳи најѳс артистјас да вѳѳ-дыејас чужѳм вылѳ вѳѳдѳмѳн, сѳмын не-кодѳс ег адѳј.

Гашкѳ мѳскуаса вѳѳдыелѳн еуе сѳн-мыс адѳѳс стсена вылып ворсѳмлыс се-щѳм тырмытѳмторјассѳ, кыѳ 1919 во кад-са белогвардејка насталѳма јунг-штурм ковѳум (војенинѳ паскѳмыс ез вѳв), а ар-тист нывлы радејтѳм јылыс вѳсталѳн ныв дѳнаыс мајѳг моз сулалѳ километр ылаын.

Сѳмын тајѳ торкѳѳмјасыс нѳнѳм оз сулав-ны—драмкружокѳн вѳѳдыејаслыс гачјас-сѳ нещѳкѳмјас сертѳ.

Костнас томинык нывка, мінута сајын, коді влі матытчыны поэтом „королевабн“, чургдіс јурсө занавес сајсаң, ві-қдліс медвоzza радјассө да шпыңалө-мөн коріс стсена вылө јунг-штурма деті-наос. Сіјө јурсө лептөмөн, нымкода јорт-јас вылас віқддөмөн петіс радјассыс да полөмөнкода каіс стсена вылө.

Сені сетіс „королевалы“ асыс јунг-штурмсө да ачыс (улыс дөрөм-гач кеж-ыс) зебсіс декоратсіја сајас да кутіс відчыны, кор белогвардејка королева ворсас асыс ролсө да бөр сетас сылы јунг-штурмсө.

Адзылөмтөрсјасыс музөм бөрын, ме аме-рікаса поволок пыр мөді уғанінө.

Амерікаса поволокын муно „вөјна“. Тајө заводө лөктөм амерікаса роббөдјјас ворсөны футболөн рөч інженерјаскөд.

Амеріканечјас общежіттө гырыс өшін-јасыс кіссө бідн јурдөдөм плөщад вылө паефон шы.

Ештіс футболөн ворсөм, амеріканечјас ұзы муніганыс прөщяјтчісны мјанкөд, нымкода, көт-і кујтөма шуөмөн:

— Крашівө. Пажалыста...

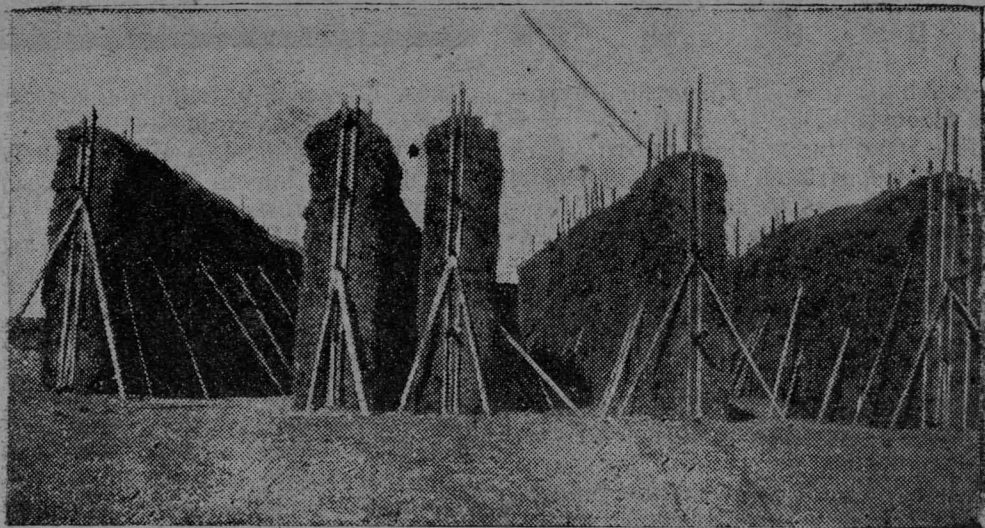
Ме бөрө колісны біјас, оркестр, гажөд-чыс том јөз. Көт-і ворсөмыс влі уна өікас, менам өлөмын колі ыжыд стрөйт-чан заводлөн нымкодалыс ворсөм горјас.

Рөч вылыс коміөдіс Вьл Паш.



*„Гігантскөј овмөс течан программасө тыртны позас сөмын јона актівнөја да пыр-жөд робөчөј классыс став вынсө мобілізујтөмөн, став партіјнөј, профессіоналнөј, комсомольскөј да став хозајственнөј органи-затсіјасөс та гөгөр кытөдны.“*

ВКП(б) ЦК чукөстчөмыс



*Вомынса колхозлн нан сормјас.*

## Паскалӧны вӧвлытӧм петасјас

Очерк

Ајкіна вӧлӧет кар модаа. Улыч куза јӧзыс жуӧ зев уна. Сени Профтехшкола, тракторнӧј курсјас... Електричество, сӧмын... ӧѳи метр куза моски абу. Сӧвет стантсјасан-жӧ селсӧветӧ, сесса колхозкустӧ. Сени дӧсӧдам колхозјасын смотр да бӧрјисӧм нуӧдан группӧвӧј комиссја. Ме вескалі мушны Виздін еіктӧ. Сени кујим колхоз. Мунам нӧлӧн: селсӧветын јуралыс Л., колхозкустын председател Л. Рајмолсојузса інструктор А. да ме.

Пуксӧм ӧдноколкӧд Микајлӧ даадкӧд (кустын председателкӧд). Најтыс телега чӧрсӧзыс. Мылјкӧн да гурапӧн туж зев-на озыр, нӧшта-нӧн озыр чӧјјасӧн. Мунны колӧ 8 километр. Плащ јур вевтӧдӧн скӧр вӧјтӧлыс сажӧдчӧмӧн пукала „тарарајкаын“ да еорыта Микајлӧ даадкӧд. Рӧттјасын став лысӧмтӧ пыркӧдӧ, сӧмын сјјӧ оз торк еорнӧтӧмлы.

Микајлӧ даад „Труд“ колхозыс. Сјјӧс вевдвӧнӧтмаӧе кустӧ. Сјјӧ пӧрыс партијеч, сӧмын омӧла велӧдчӧма. Норасӧ, омӧлапӧ самма ужавнысӧ; буржык-пӧ еекӧ колысны кӧ менӧ асланым колхозӧ — ыжыд-жык отсӧе сеті; ӧнӧ ог вермы сетчӧ вӧчӧдлынысӧ-да, дӧстсӧплынаыс слабмынтӧс.

— Мыјла-нӧ лычӧдӧсны дӧстсӧплынасӧ? — јуала сылыс?

— Нывбабајасыд мјјан асыныс пуктасјасӧ вӧзжык зӧлӧны ештӧдны, сесса бӧрас кӧсјӧны колхозылыс ӧтувјасӧ. Мукӧдыс пынјалӧны весіг уждыс.

— Гашкӧ, најӧс кодкӧ сы вылӧ ыштӧдӧ-да?

— Емӧе, дерт. Со-тај Савелјев—Јемдӧнын страхагентын служитӧ — гӧтырсӧ оз лез колхозас, оз щӧкты ужавнысӧ, дај мукӧд нывбабајасӧ падмӧдӧ уждыс—тащӧм-жӧ агитатсја на пӧвсын нуӧдӧ. Нывбабајасыд-і колхозса уждӧ оз лысӧдыны медколанаӧн.

— Савелјевсӧ-нӧ енӧ мыждӧј?

— Егӧ-на-тај-а...

Савелјевлыс еекӧ лок уждӧ ердӧ петкӧдӧмаӧе, сӧмын абу вӧтлӧмаӧе сјјӧс колхозыс колхоз пыцкын падмӧдан уждӧ нуӧдӧмыс. Сӧмын ӧнӧ сјјӧс шуӧма вӧтлыны колхозыс да сетны сӧдӧ.

Воім Виздінӧ. Микајлӧ даад ордын мјјан локтӧм бӧрын чукӧртчӧсны унаӧн. Бокыс локтӧм морттӧ быдӧн кӧсјӧ адӧдлыны, еорнӧтыштны.

Быд колхозыс („Труд“, „Молот“, „Гӧрд плаг“), да једӧнолычныкјасыс индӧм представителјасӧс мӧда-мӧд колхозјасын смотр нуӧдӧм вылӧ бригадаӧ. Представителјасыс да мјјаныс ӧтдор бригадаӧ пыріс щӧц

агроном Лина (сїѣ Візінас вѣлі бурец вѣчалѣ еїлос гујас).

Пыр-жѣ бостчїм нуѣдны смотр „Труд колхозын“. Сорнїтѣмѣн да жуасѣмѣн ердѣ петкѣдїм чужѣмбансѣ колхозльс. Колхозыс селхозартель устав вылѣ вуѣдѣма та-во апрельн. Гулысеаньс-на ѣтувїѣнѣсѣ уѣалѣны. Віставлан уѣ нуѣдтѣгїд, колхознїкїяс унѣкыс оз тѣдны, кыѣї пуктыны уѣсѣ колхозас, кыѣї сїѣс вынмѣдны сѣвмѣдны.

Рытнас собраннѣ. „Труд“-са колхознїкїяс кынѣї, собраннѣ вылѣ воїсны унаѣн једїнолїчнїкїяс да мукѣд колхозјасса колхознїкїяс. Школаса зал тырїс. Нїмкоѣ вїѣдѣдны, кор адѣан асвоѣад медвоѣза колхоз котыртысјасѣс, еїктын сѣтсїалїзм те-чнѣ пїонерјасѣс.

Наїѣ абу велѣдѣѣмаѣе. Унаѣн „а“-нї „б“ оз тѣдны. Наїѣ тошкаѣе, сардмѣм кїаѣе, мѣвпшїтѣмѣн вѣѣѣны быд воєков. Колхоз „Трудын“ унѣкыс гѣл крестана. (ставыс 26 овмѣс) налы воштыны нїнѣм-на ѣтувја овмѣсад пѣлзаыд лѣб ыѣкыдѣкы. Шѣркѣдѣема олыс крестанамд вїдчыѣѣннѣкык. Став сорнїс налѣн воѣ ѣтїлаѣ: кушѣма кутас уѣзавны овны колхоз, кушѣма сен мунас урожаї јуклѣм. Воѣ-кѣ колхоз вынсаины кутас—колхозѣ пырыс лѣб уна.

Собраннѣ вылын ѣорнїтїсны уна, меда-ннѣ урожаї јуклѣм јылыс. Сїѣ медвїсан-тор быд колхознїклѣн.

— Кыѣї кутасны урожаїеыс сетны челадлы да пѣрысјаслы?

— Кыѣї сѣтѣ служашнїѣјаслы?

— Поѣѣ оз муны бѣкї наѣѣтка вылѣ?

— Мыјла тѣварјасыс бырї?

— Мыјла агрономјас шѣа волѣны?

Јуасѣмјас помтѣм, он уѣїт став вылас вїставны. Сенї-жѣ ѣтпырїѣ жуасѣны, сенї-жѣ вїсталѣны нелучкїяс јылыс. Сорнїтѣны јѣна, быдбоксан јїрѣдлѣны асѣыныс олѣмѣс. Сѣмын кор сурѣ наїѣс колѣ вее-кѣдыштны, гѣгѣрвоѣмѣн вїставны.

Колхозад вїставлан да култура кыпѣдан уѣыс оз мун. Колхознїкїяс вееїг оз тѣдны бурасѣ колхозјаслыс паскыд мог-јасѣс да рѣсѣ мїан економїканы да полїтїканы. Унѣкыс колхознїкыслѣн-на ас овмѣс вѣсна тѣждыѣѣмыс ыѣкыдѣкы.

— Таѣѣм чукѣртчылѣмјасыд-кѣ шѣкыдѣкыка овласны, унатор ескѣ поѣѣ тѣдмавы,— шуѣны колхознїкїяс.

Прїзводственнѣ совещаннѣјас оз ов-

лыны. Колхозас ѣсѣлїїнаѣн уѣалѣм абу вѣлѣма, дїстсїплїнаыс лѣк.

— Страдна да нанїдралїгад ескѣ зїла уѣалїсны-да, ѣнї-таї мыјкѣ лїчалыштїс-а, — шуѣны ѣткымынѣн.

Уѣыс колхозын абу-на-жѣ котыртѣма бурѣкысѣ —уѣалѣмыс нїнѣмѣн-на оз тор-јав ѣтка овмѣсјасыс.

Медјѣна сорнїтїсны урожаї јуклѣм јылыс. Гѣгѣрбок таїѣн тѣдмаѣѣм бѣрын, шуїсны бѣрјыны комїсїја урожаї јуклан погѣс лѣсѣѣдѣм вылѣ да собраннѣлы сїѣс вынѣѣдны сѣтѣм вылѣ. Урожаї шуїсны јуклыны уѣалѣм лун лыд сѣрті, уѣжлыс-качествѣсѣ пыдѣдї бостѣмѣн. Сїѣ-жѣ шуїсны торїѣдавны колана фондјас.

Колхознїкїясѣлѣн вѣлїсны уна предло-женнѣјас, кодјасѣс сурѣма сорнїгїжѣдѣ.

Ѣтувтѣм вѣвјас да мѣсјас ѣнїѣѣ-на олѣны колхознїкїяс ордын ас овмѣсаныс, ѣтувја оланїјасыс абуѣе-да. Та бѣксан ѣвлѣны уна нелучкїяс. Мунас вѣвтѣм колхознїк лїѣѣ правлѣннѣса предсѣдател ѣтувја уѣ вылѣ вѣсѣ кыскасны корны мѣд колхознїкылыс, а мѣдыс оз сѣт, ме-пѣ вѣзѣкыс асѣым кыскала да вѣлїсѣ сѣта, лїѣѣ оз і кѣсјыс сѣтнысѣ. Та вѣсна шуѣма арсаныс-жѣ ѣтувтны вѣвјасѣс, а тѣв-нас вѣчны ѣтувја выл гїднѣ. Вѣлїсны-ї мукѣд колана шуѣмјас, уѣ бурѣкыс котыртѣм куѣа, култура кыпѣдѣм куѣа, дїс-тсїплїна котыртѣм куѣа, вѣрлѣѣм кылѣ-дѣмын ѣтсѣѣм куѣа... Ставыс вѣлї 18 предложеннѣ, кодјасѣс вынѣѣдїс соб-раннѣ.

Машинајасѣн колхозын ез-на уѣзавны, условїїјасыс ез-на вѣвны-да. Вартны кѣѣјѣны-нїн машинаѣн.

2 час војын разѣдчїм собраннѣ вылыс. Колхознїкїяс сѣтыс мунїсны-нїн гѣгѣр-воанаѣкыс јурѣн, југѣѣмѣкыс мѣвнѣн.

Аскїнас вѣлї нуѣдѣма смотрсѣ колхоз „Молотын“ да „Гѣрд плагын“. Таїѣ кы-наныс посьнїдїк колхозјас (ѣтїас 15, мѣдас 14 овмѣс). Рытнас вѣлї кыкнан колхоз-зыслѣн ѣтувја собраннѣ.

Сорнїтїсны сїѣ-жѣ јѣна. Вѣлїсны-ї курїѣзјас.

Ѣнї поѣѣ вѣлї шуѣ: ме-пѣ тїјанлы вѣ-лѣс оз сѣт-ї „больше никаких“.

— Сїѣ-ѣд вѣвсѣ те нѣкодлы он сѣт—аслад-ї лѣѣ, сѣмын ѣтувја,— шуа ме.

— Ок! Сѣкї сылыс бѣжсѣ он-нїн адѣыв...

Бура вѣталѳм бѳрын, пѳчѳ лантѳс, „кыз-кѳ тѳн вѳчад“—шудѳмѳн.

Пѳрыејасыд, меѳса-нын нывбабајас пыцкыс, оз-на вермыны ѳтлаасны мѳвпкѳд: мыј-пѳ петкѳдасны мѳстѳ да вѳвтѳ картасыд да сујасны ѳтувја оланѳнѳ. ѳерт, унжыкыс гѳгѳрвоѳны сѳјѳс, дај асныс і ѳлѳѳѳны пѳрыејастѳ да зѳлѳны гѳгѳрвоѳдны најѳс.

Сеѳѳм нога-жѳ лѳштѳ предложењѳјас вѳліены собрањѳ вылын, кызѳ-і „Труд“ колхозын. Сесеа шуѳсны јонжыка кутны бѳд боксањ јѳтѳд колхозјас кастын, ѳтсаны мѳда-мѳдлы, вѳчны ѳтув мелыча (зѳнѳтны-вылѳмѳдны важсѳ).

Сѳз-жѳ кык час војѳз содњѳтѳм, сѳз-жѳ уна вылѳ мѳвиѳн разѳѳѳѳліены кѳлхозњѳјас собрањѳ вылыс.

Јона норасѳны агроном волывлытѳм вылѳ, кѳстѳн да партјачејкаѳн ѳмѳла вескѳѳлѳм да ѳтсалѳм вылѳ.

— Татѳѳ-кѳ ескѳ мѳјанлы кујѳм колхоз-

ас сѳтѳсны буржык мортѳс, мѳ ескѳ ѳѳјѳжык-жѳ кутѳм војѳас муны-да, — шуасѳны колхозњѳјас.

Колхозјасын суежык ужалысыс абу. „Кѳдѳ ѳеуна кок јылѳ сувтас, сѳјѳс-і мѳјанлыс мырѳѳѳѳны вѳлѳстѳ да рајѳнѳ“.

Збылыс, улыса колхозјасад ѳнѳја кадѳн колѳны бур ѳрганѳзаторјас, сѳчетовѳдјас да мукѳд ужалысјас, а најѳ оз тырмыны.

Кѳлѳ збылывылѳ бѳстчыны вынмѳдавны колхозјасѳс качество боксањ — сѳјѳ мѳјан талунја мѳг.

Меѳса-нын комѳ гѳжысјаслы колѳ матыстны асеыныс ужнысѳ колхозјас дѳнѳ — сѳјѳн најѳ аслыныс да колхозјаслы сѳтасны ыжыд ѳтсѳг...

ѳнѳ егѳ-нын ѳдноколѳаѳн, а скатѳн да колхозса јѳн вѳлѳн (њѳѳѳмаѳс Печѳраыс) муњѳм Ајкѳнаѳ. Сајалѳ кујѳм колхоза іѳѳѳѳѳ ѳѳкт.

Мѳдыс адчыслытѳз, колхозњѳјас јѳртјас!

**Вылѳ Паш**





*Берлінса комсомоллөн демонстрация.*

## Кызі ми мырдаим собраньö

Вөрöглые вынсö ем сертi омöльжкөн чajtны öпаснö, jонжыкөн артавны—бара-жö оз лöсав. Векыда-жö артыштны он век вермы. Оз ков зebны, мыj бöрjа каднас нaтciонал-сoтciалистjас (Гитлер вeскöдлöмyлын фашистjас) кyтiсны jижны робочöjjас пыщкö. Медea-нын тajö тöдчö Вöйвывса Германiяын, кöни „натciстjас“ расколзчыс-на зiлiсны унатор сaйдöны асланыс мjунхенскöj программасыныс, петкöдлыны сiйöс „революционнöjөн“. Гитлерлөн фашистскöj программасы зев зyгöсa (тöгөр-вотöм), мiча кывjасөн тырöма. Сöмын сöкыд зebны тajö мiча кывjас сaйö гитлероветсjаслыс зiлöмнысö—лоны германiяса капитализмлы вo-оружоннöj вынөн (опорайн). Мeдым eскö кыскыны аслачыс Вöйвыв Германiяса пролетариатöс, налы вö-

ли колö зebны программаныслы öпаснöjинjас, петкöдлыны гöрд рöмөн, став контрреволюционнöj мöвп-сö вeжны ылöдчана—революционнöj-өн (псевдо революционнöjөн). Мöд-ног-öд оз поз шыöлавны робочöjjас пыщкö сещöм лозунгjас, кöдjас кыс-кiсны „вылын сулалыс классöс“ вeскöдлан вöжжijас кутыeбe вiзöм-лаң (дорjöмлаң).

Тajö ужыс,— программанысö вöчны робочöjjаслы гöгөрвоанадн, вaйöдиc нaтciонал-сoтciалистjасöс расколзч. Штрассер да Моссакöвекij вeскöд-лöм улын „радикалjас“ лептiсны „Мjунхенскöj вeскöдлöмлы“ паныда вермасан знамjа. Нaйö гитлероветсjасöс кyтiсны нiмтыны фашистjасөн, аенысö „германiяса революционерjасөн“. Асланыс гaзeтaаныс кyтiс-ны печатаjтны робочöj класслыс



быдлуња интересјас жылые, ужтѳм јѳз жылые да с. в. „Радиќалјас“ гитлероветејас серти кутисны чорыджыка шуасны капитализмлы да капиталистјаслы паныд, кутисны видчысѳмѳн сорнитны Советскѳј Сојузкѳд ѳтув ужалѳм жылые, кутисны проповедујтны пыщкѳсса да ортыса пролетариатса експлоататорјаскѳд ѳружјѳѳн вермасѳм. Жењыджыка-кѳ шуны—кутисны паскѳдны мыј-кѳ национал-большевиќизмкѳдѳс. Локтан бѳрјысѳмјас кежлѳ најѳ паскѳдисны лузунјас:

— Коди кутас бѳрјысны, гѳлѳсујтѳ Јунга дор (тајѳ колѳ гѳгѳрвоны сѳі, мыј бѳрјысѳмын участвујты партијас гѳлѳсујтѳны „план Јунга“ дор; коммунист партијалы тајѳ, ѳерт, оз инмы).

Тајѳ најана лозунг. Најана сы понда, мыј Германіјаын ем уна избирателјас, кодјас уна партија дор-нын олісны, гѳгѳрвоисны — парламентиќм неќор налы нинѳм оз сет Анархиствујущѳј поснѳ буржуа, кодјаслы германіјаса анархистјас партија—јона ѳмѳл—нинѳм оз вермы вѳчны, фашистјас, социал-демократјас, кодјаслѳн вирныс быгѳѳ коммунистјас вылѳ визѳдигѳн, јенлы ескыс робѳчѳјјас (сешѳмыс тецентра зев уна),—тајѳ став јѳзыс вермасны кокниа кутчысны национал-социалистическѳј лозунгас.

Тајѳ лозунгыс најана сѳјѳн, мыј быд бѳрјысѳгѳн уна милѳон бѳрјысѳыс оз неќодарѳ сетны гѳлѳснысѳ. 1928 воѳ мај тѳлысын бѳрјысѳгѳн бѳрјысѳыс вѳлѳма 41224678 морт; гѳлѳсујтыс лыдыс вѳлѳма 31167245 морт. Сѳз-кѳ, 10057433 бѳрјысѳыс неќодарѳ нинѳм ез гѳлѳсујт.

Коди паскѳдѳ „воѳѳержитчыны гѳлѳсујтѳмыс“ лозунг, вермѳ чajtны кыскыны ас бердас тајѳ дае милѳ-

лонсѳ. Тајѳ лыдпасјасыс абу иѳѳт: 1928 воын вермыс социал-демократјас бѳстѳсты 9.150.533 гѳлѳс (германіјаса националистјас бѳстѳсны сѳкѳ 4.380.196, центр — 3.710.747, коммунист партија—3.262.876).

Ташѳм планѳн „революционнѳј“ национал-социалистјас мѳдѳѳчисны Берлин вылѳ, меѳсѳѳ робѳчѳј рајонјас вылѳ. Најѳ вѳлі чорыда ескѳны, мыј робѳчѳјјас шедасны најѳ вугыр вылѳ, чajtасны налыс тујсѳ вескыд-революционнѳјѳн. Мијан мѳгным вѳлі петкѳдлыны налы, мыј абу сѳі, мыј робѳчѳј рајонјасын налы нинѳм вѳчны.

Тышлы вѳлі колѳ паныны Нејкельнеын.

Вѳлі мѳвпалѳма вѳчны паскыд рыт. „Ревнатиетјас“ (революционнѳј национал-социалистјас) медалисны Нејкельнеыс меѳса ыжыд керка, лѳѳѳчисны петкѳдны асыныс меѳбур кык ораторнысѳ, јурнуѳдысјаснысѳ—Штрассерѳс да Мессаковскѳјѳс, щѳщ корисны волыны вѳчамунысјаснысѳ, буржык шуны—лѳгалыс вокјаснысѳ: гитлероветејасѳс. На кыңзі најѳ корисны волыны збылвылѳ врагнысѳ—коммунистјасѳс. Гитлер чукѳрыс налы вѳлі колѳ Геббелс, мијансаң—Тельманѳс. Колѳ вѳлі лоны ыжыд вењчана рыт, код вылын национал социалистјас чajtисны ворсны меѳыжыд рѳл.

Завѳдѳтчыны вѳлі колѳ кѳќјамыс час рытын, сѳмын часжын војѳѳр зал вѳлі тырѳма-нын. Политсијалы ковмис визны петанијас (выхѳдјас) кыңзі щѳщ-і улѳчајас, меѳым пыкыштны јѳз визлачѳѳ. „Революционнѳј“ натиетјас нуќалисны естрада вылын дѳлыд сѳлѳмјасѳн. Налѳн брошурајас да листѳвкајас вузалејас шѳјтисны залѳд, позѳс видчысны бур прѳмыс. Локтысјас вѳліны збыл-

вылб робочдјјасые, пролетаріјјасые, кодјас жылые влі мөвпалды на-теістјас.

Сөмын дасвіт мінуттөм көкјамыс часө доіе відчытөмтор.

Тырөм залын кыліе пельбсые горөдөм:

— Вөіманө!

Пукеіс чөв, вічкын код-жө.

Сіјө-жө морт віставліс:

— Собраньө заводіттөз, колө сы-ланкыв сывны.

— Дөрт сіз!—кыліс гөгөр.

Кутіс жургыны сыланкыв.

„Вөтлө фашістјасөс мјан стра-наыс!“

Прөчідіумын пукалые натсістјас чүмісны. Мыј доі? Куцөм тајө сыланкыв? О, да, дөрт, еекө і најө фашістјаслы паныд, сөмын-өд најө регыд-на наыс торјөдчісны, ез-на удітны лөбөдны сыланкывјас.

Зал сыліс:

„Вөзө, фронтөвікјас, вөзө,

А Гітлер мед кулө!..“

Натсістјас щөц-і Гітлерлы паныд мунды, сөмын... гм... оз-жө позө сөщөм чорыда... Тајө вывті-нн... артмө, бытө залө чукөртчісны кыв-төм војгыр.

Кыз бытөб став чajtөмсө разөдөм мөгыс сыланкыв помаөіс тащөм горөдөмөн:

„Вермытөм гөрд фронтөвікјаслөн сојуз кутас чорыда вермасны воча-муныејаскөд!“

Став залаыс тырө жіркөдан шы-јасөн.

— Гөрд фронтөвікјас! Гөрд фрон-төвікјас!

Прөчідіум шычө. Медым, рытлы колө лоны шычанаөн (діскуссіон-нөјөн), сөмын көн-жө венчөмјасыс? Коммуністјас танөс, најө сылісны

асыныс сыланкыв, мыјла-нө оз кывны мукөд сыланкывјас, мукөд шыјас?

Көкјамыс час. Натсістјас көсјөны відчысыштны. Гапкө вежөас-на по-ложөһөдыс.

Сөмын залыс зөһнас щөктө вөс-тыны рыт.

Колө собраньө вөстыны. Натсіст-јас вөстөны да щөктөны пукалые-јаслы кутны чорыд револүтсіоннөј дістсіплына. Зал лаһтө, шыһјалө-мөн көсјөыс кутны збыльылө ре-волүтсіоннөј дістсіплына.

Натсістјаслөн журнуөдыс Штра-сөер јуалө:

-- Локтіс-ө Гітлер чукөрыс ора-тор?

Чөволөм.

— Ез? Коммуністјаслөн оратор?

— Локтіс.

Пушка залкод гора аплодсі-ментјас.

Оратор, Рејнгард јорт, „Роте Фа-неса“ главнөј редактор һекымын јорткөд кајө естрада вылө.

Јуралыс натсіонал-сотсіаліст шуө:

— Колө кутчысны лөбөдөм порадөкө. Мјан лөбөдөма Штрассөер да Моссавскөј јортјаслөн докладјас, сы бөрын-һн коммуніст ораторлөн лө-ас содоклад.

Залын четчө өтө морт:

— Лөбөдөм сорһтан пөрадөк өөртө!

Јуралыс:

Мі бурөщ-і лөбөдам сорһтан пө-радөкөб.

— Гапкө, пукалыејас шуасны вежны тіјанлыс пөрадөкөс?

Сіјө кајөма-һн трибуна вылө да віставлө:

— Собраньөсө колө һөдны боль-шінствөсаһ прөдставітелјаслы. Рејн-гард јортлы колө вөчны медвөзын

докладсö. — Сы бöрын нaтсионал-социалист мед сорнитö. Ми көсjesам сылы дöна сijeс кывзыны да заклучитан кывjын воча вiставны сылы.

— Сiзj, — кылö залын.

Ревнатиетjас та кeсти пукалöны да „векöдлöны собраньöөн“.

— Kodi менам предложeньö дор — лептö кинйтö.

Зал тыр лептöм ки.

— Ми огö көсje терроризируjтны најасöс, кодjас мiжанкөд оз кывjö воны, кыzi вöчлöны нaтсионал-социалистjас. Kodi менам предложeньöлы протeив — лептö кинйтö.

Кыптöны куjим ки.

Öтторjа серам, абу скöр серам, нимкод серам гöгылтчö зал куза.

Натиетjас кутöны-на надеjа мöдарö бергöдны... Öд куцöм ескö вöли дöсыд вермыны тацöм ыжыд собраньö вылын... Наjö вöзjöны дöгöдны президиум шöриөн — натиетjасые да коммунистjасые. Сöмын таjö вöзjöмсö вештöны. Наjö тани гöстjасөн лöбны, а не ми. Ми Неjкельнеын, пролетарскöj районуын, тани робочöj класс ыжыдалö, сije муштöмтö фашизмлые став пöлöс чужöмсö, ескö сöмын öтi партиjалы, кодi збылвылö вермасö фашистjаскөд — коммунист партиjалы.

Натионал-социалистическöj прeзидиум протестуjтö да щапа петö залые. Векыда-кö шуны, торjа щапалöм ез вöв, сы вöсна, мыj медым не сeщöм тöдчанаөн петкөдлыны

асыныс „позорнысö“ натиетjас пышjöны матыса öшынь пыр.

Мунöны ставыс 8 морт.

— Мед олас Мöскуа! — вöтчö на бöрса.

Ми „мырдöим“ собраньö...

дасöтi да жынjын собраньö помасö.

Пукалыеjас петöны ывла вылö. Пöлитсija пыр — жö најöс бостö кыщö.

— Разöдчö, разöдчö! — дөвтö повчöм политсеjскöj. Леjтeнат. — Разöдчö, вермас лоны омöлтор.

Том робочöj жуалö сijeс серамсö кутöмөн:

— Kodiас костыи-нö вермас лоны тыш, господiн командiр?

— Натиетjас да коммунистjас костын.

— Сiз-кö, господiн командiр, тi-жанлы ковмас jона корены натиетjасöс тани ставыс коммунист.

Леjтeнант, кодi гöгöрвоö, „господiн командiрөн“ шмонитöм ради шуöмсö, термазö вешjыны. Том робочöj сылы горзö:

— Те тöдан мыjла, господiн командiр?

„Командiр“ шиñ костjастыс сöчöдö:

— Ме ог iнтересуjтчы!

— Ме вiстала теd, господiн командiр: тани натиетjас абуöе сы вöсна, мыj ми öни ветлам Неjкельнеöd. Кад-нын ескö таjö тöдны, господiн командiр.



# Натсіональнөй політіка олөмө пөртөм жылыг

ВКП(б) ОК бјуролөн резолютсіја.

I

Пролетаріат фіктатура лөбдөмөсөң вазжөн јона партиөм да омөлтөм СССР-са ас сорніа јөзлы (натсіональноестјаслы) політіческөј равентсво вөчөм лоі бура разрешітма.

Натсіональнөй вопрос зікөз разрешітөм күтис колны овмөс да культура бөкөсөң ас сорніа јөзлыг бөрө колөмсө бырөдөмын.

II

ОК-лөн бјуро, індө, мыј Комі област Войвыв крајө пырөм бөрын, комі ужалыг јөз петисны сотсіализм стрөйтөп пөскыд туж вылө. Көрттуж нуөдөм, тсель-бумажнөй комбинат стрөитны лөбөдчөм, выл заводјас стрөитөм, ваз заводјасө пөскөдөм да реконструктурујгөм (вылмөдөм), леспромхозјасө выл тракторнөй базасө механическөј двигателјасөң да пыр (постојаннөй) ужалыг робочөјјасөң лөбөдөм вөсөвөб унжык вөрлөзөмкөд, автомобилнөй да воздушнөй тужјас пөскөдны лөбөдчөм, өіктјасө унжык кино да телефон пөскөдөм, вөсөң јона ылыса өіктјасө, профөсөіонально техническөј школа (технікумјас) лыд јона өдјө быдмөм, сөсөсө тајө вөсөң-жө школаын велөдчөң арлыда став том јөзөвө велөдны заводітөм—збылвылө петкөдлө ас сорніа јөзөс культура да овмөс бөкөсөң бөрө колөмыг петкөдөм. Ставыг тајө петкөдлө, мыј партија да крајувса руководство лучіа нуөдөны партијалыг лөнінскөј натсіональнөй політіка. Тајө-жө вужвыјөныг путкылтө меставывса натсіонал-шовіністјаслыг областөс крајлы сырјөвөј прідатокө вөчөм жылыг сорнісө.

III

Такөд шөщ ОК-лөн бјуро пасјө, мыј натсіональнөй культура пөскөдөм да лөбө-

дөмын, код пыр өдјөжык пөчө комі ужалыг вөјтырөс матыстны сотсіализм стрөитөң ужө, век-на өмөс партијалыг натсіональнөй політікасө торкалөмјас:

Өтө-кө, совет аппаратөс ужалыг јөз дөрө матыстөм могыг да государствөбөң управлајтан ужө кыскөм могыг совет аппаратөс коміөдөң уж мукөддырјыс лөкыг пөдмөдөб, торја-нын местнөј натсіонализмкөд тыш вөстөм бөрын;

Мөд-кө, комі літературалөн вывті пөж-јө быдмөм, пөштө пөтөі оз вөзө мүн;

Көжмөд-кө, наңөн лөбөдөб натсіональнөй театр, да пөтөк абу пролетаріат мөвпөсөма (ідеологіја) гіжыг кадрјас лөбөдөм;

Нөлөд-кө, өніја комі худөжөствоа література ідеологіја бөкөсөң абу вөскыд, оз сөні петкөдлысөы карын да өіктын клас-сөвөј тыш, партијаса генеральнөй тужвіч, да Выл Войвыв вөсөң кокасөм.

IV

ОК-лөн бјуро індө, мыј партијалөн, өіч-жө мјан парторганизаціалөн-кө медыж-ыд політіческөј опаснөст вөскыдывыв өппортунизм, партијалыг натсіональнөй політіка олөмө нуөдөмын өніја кадө мјан организаціаын натсіональнөй вөпросса кык уклоныг, натсіонал-шовінізмлыг мелкөбуржуазнөй да аңтөпролетарскөј ужөсө да ідеологіјасө петкөдөм бөрын; медыж-ыд опаснөст вөліксфержавнөй шовінізм-лаң катөвтчөм, торја-нын совет апарат коміөдөм нуөдөм да натсіональнөй культура кыпөдөм бөкөсөң. Сы вөсөңа натсіональнөй політіка уклонјас кык фронткөд тыш-касөң мејјона колө кучкыны коміөд-чөң уж пөдмөдөм да натсіональнөй культура пөскөдөм да лөбөдөм өтдөртөмө, коді пөтөі-на оз шөкты дугдыны меставывса натсіонализмкөд тыш нуөдөмыг, сы вөсөңа-нын јонжыкасө, мыј сотсіально-өкономіческөј вужыг, кытыг сөјө вермас петны, колө-на. Такөд өтшөщ ОК-лөн бјуро індө лөнінскөј положөңнө вылө,

мыі комі коммуністјаслөн ыжыд моғ хо-  
зајствено-політїческөј вопросјас олөмө  
пөртигөн — местнөј натионализмкөд тыш

## V

Комі областувса парторганизаціалөн  
өніја моғ — мобілізујтны ассыс радјассө,  
сіз-жө комсомолскөј, профсојузнөј орга-  
нізаціясе, робөчөјасө, батрајасө, гөла  
олыс, крестанаөс, колхозникјасө да шөр-  
кодө олыс крестанаөс ленинскөј натиона-  
лнөј політика вылыс уклонјаскөд тыш  
вылө кыз великодержавнөј шовінізмкөд —  
натионалнөј політика нүөдөмын медыжыд  
опасносткөд, сіз-жө і местнөј натиона-  
лизмкөд, ужалыс војтыркөд интернатиона-  
лнөј воспітаньө уж нүөдөм јонмөдөмөн.

## VI

Сы понда, мыі обл-увса народнөј овмөс-  
лы натионалнөј кадрјас да промышлен-  
нөј робөчөјөсөс лөбөдөм зев матын су-  
далө натионалнөј вопрос разрешітөмлы,  
ОК-са фракціјалы, вівосө план вівла-  
лігөн сорытны да лөбөдны кадрјас лөбө-  
дөм куза практіческөј меропріјаттөјас.

## VII

Областувса організаціја став рајком-  
јаслы да јачејкајаслы, рөч рајонса да  
өіктјасса кыңзі, вівлавны, кызі мунө сө-  
вет аппарат коміөдөм да өдзөдны сійө  
ужөс.

Коміөдан уж падмөдыејаскөд колө ну-  
ны чорыд тыш, кызі і натионал-шові-  
нізмкөд.

## VIII

ОК-са фракціјалы өдјөжык разрабо-  
тајтыы вопрос областувса управлајтан  
аппарат тајө воас-жө комі кыв вылө ву-  
жөдөм јылыс, медвојдөр ужалыс војтырөс  
обслуживајтан учрежденьөјас да органи-  
заціјас. Сіктса да рајонса учреждень-  
нөјаслы өш-жө вужны комі кыв вылын  
ужалөм вылө (рөч рајонјасын да өіктјас-  
сын кыңзі). Областувса учрежденьөјас  
да організаціјас комі кыв вылө вужөм  
вөсна нөтї оз ков личавны рөч өпетсіа-  
лістјаслөн уж, кодјаслы руководітелјас-

# О р д ы м

саң да общественностсаң колө лоны зев-  
бур, чуткөј отношеньө.

## IX

Өніја комі шріфт зев натионалістїчес-  
көј (лөбөдөма куш комі јөзлы), өөктөдө  
натионалнөј култура кыпөдөм да техни-  
ческөј база сылы лөбөдөм (шріфт лөбө-  
дөм, література набор механизїрујтөм).  
ОК-лөн бјуро лыд-ө коланаөн вужөдны  
комі алфавіт латїнскөј основа вылө, да  
щөктө ОК-са фракціјалы лөбөдны та  
куза практіческөј меропріјаттөјас, ме-  
дым өдјөжык пөртны тајөс олөмө.

## X

Кулпрошлы јонмөдны КАШ-өн да  
Комі ныа лезанїөн веккөдлөм, тодма-  
ны кызі лөбөдны комі гїжыс кадр, бур-  
мөдны палде олөмсө да өдзөдны КАШ-  
лыс конференціја чукөртөм.

Мездыны общественнөј да мукөд на-  
грузкајасыс, література да печат вопрос-  
јасыс өпрїч, література да печат вылын  
ужалыс коммуніст літераторјасөс.

Кулпрошлы да Комі ныа лезанїлы  
өдзөдны комі ныгајас лезөм став вопрос-  
јас куза, торја-нын вөрлөзөм да коллек-  
тївизаціја јылыс, сіз-жө і школаын ве-  
лөдчан ныгајас. Зїк пыр-жө заводїтны  
лөзны ленинскөј сборник, Ленинлыс бөр-  
јом гїжөдјас, мыі могыс шыөдчыны комі  
студентјас дїшө, медем најө еетїсны прак-  
тїческөј отсөг тајө ужас.

## XI

Комі художествоа літератураөс да те-  
атрөс сувтөдны социализм вөсна тышлы  
служба вылө, Выл индустріалнөј Војвыв  
да Комі област стрөйтөмлы служба вылө.  
Сылы колө кыпөдны став ужалыс јөсө  
классөвөј врагјаскөд (кулаккөд, бјуро-  
краткөд) тыш вылө, петкөдны ердылө  
местнөј натионализмтыс да великодер-  
жавнөј шовінізмтыс идеологіјасө.

## XII

Тајө шүөмсө јөзөдны печатып да сор-  
нытавны быд јачејкаса собрањөјас вылын.

# КАПП-лөн бојевөј мого—вөчны пролетариат нога коми художествоа література

Журнај тајо нумерын ми печатајтам резолюција ВКП(б) Коми Областувса Коми-тетлые Коми областын национал политика нуөдөм жылые. Тајо резолюцијаон колө төдмаены быд коми гіжыелы.

ВКП(б) Коми Обком шуө: национал уклонјасые медыжыд опасностон өніја кадө лоө великодержавнөј шовінізм. Великодержавнөј шовінізмкөд тышкасөм вылө да сїјөс бырөдөм вылө ставлы колө пуктыны кызвынсө. Отысајын, Ғерт, ковмас тышкасны сїзжө-і коми национализмкөд, кыңи кулак идеологиякөд.

Некод ез-на вунөд коми национал-шовінізм вывті чорыда кучкөмсө. Өні коми национализм воңа дорые јона слабміс. Сөмын сїјөс ңікөң бырөдөмөң ковмас повөднөја-на ковасны.

КАПП-лы да став коми гіжыејаслы, кодјас сулалөны пролетариат платформа вылын, колө література пыр кыпөдны коми ужалые јөзөс тышкасны кыкнан националнөј вежынасы, медјонасө великодержавнөј шовінізмкөд.

Сталин јорт партија 16 сїезд вылын шуис: „Збылвылассө СССР-ын пролетариат диктатура да социализм стрөитан кад—пролетариат содержаннөја да национал формаа национал културајас быдман кад. Најө (великорусскөј) шовінізмлаң катовтчыејас), буракө, оз гөгөрвоны, мыј националнөј култура кыпалөм јона өдчас ас кыв вылын всеобщөј обученнө олөмө пөртөмсаң. Најө оз гөгөрвоны, мыј сөмын национал културајас кыпөдөмөн збылые позчас матыстны ас сорнїја јөзөс социализм стрөитан ужө. Најө оз гөгөрвоны, мыј сөмын тани і ем ленинскөј национал политикаыс СССР-са јөзлыенационал културајас быдмөммы отсөгсетөм јывеыс“.

Национал вопрөс жылые сїезд сүис резолюцијаө ВКП(б) ЦК отчет куңа чорыд шуөмјас, кодјас објажитана быд коммунисты, быд пролетариат нога гіжыелы.

Быд коми ужалыелы художествоа кыв пыр колө нуөдны идеја: течам коми национал култура пролетариат нога пыңкөсөн.

Мїјанлы оз ковны көт-і мед мїча, мед шылыд і лөеыд гіжөдјас, кодјас кыскөны коми ужалые јөзөс бөрө, важ олөмлаң, капитализмлаң. Мїјанлы оз ковны „Трипан Вае“, „Рытја“ коддем гіжөдјас.

Комі батрак, гөл да шөркоддем крөчана, коми робөчөјјас да колхозчыкјас корөны гіжөдјас, кодјас индөны туж социализмлаң, чуксалөны најөдөс бырөдны капитализм элементјассө да дорны социализм. Сөмын сек КАПП вермас шуны: да, ми дорам коми национал култура пролетариат нога пыңкөсөн. А өні ми тајо шуны огө-на вермө. КАПП ез-на перестроитчы вїтвөсагырые ужјас дінө банөн.

КАПП којмөд конференцијалы ковмас сетны чорыд индөдјас, кыңи ескө коми художествоа літератураөс ставнасы сувтөдны социализм стрөитөм өдчөдөм вылө. Колө збылые кутчыены олөмө пөртны партијалые шуөмјассө.

ВКП(б) Коми Обком индө тащөмторјас вылө: комїөдны ужсө став организацијасылые, став учреждөннөјаслые.

Комі гіжыејаслы колө, кыңи прамөј обществєннїкјаслы, кутчыены тајо уж дінө. Література быдсама форма пыр: фелјетон, очерк, вїет да с. в. пыр петкөдны бюрократјасөс, шовіністјасөс, кодјас папыд сулалөны комїөдчан ужлы. Сатїра јөс кывјөн сотыштны лока ужалыејасөс. Художествоа кыв пыр матыемөдны коми ужалые јөзөс сөвет влаөт дінө.

Колё ӧдӧдны коми театрлые лёб-дӧмсӧ. Миџан позорным—коми театр абу-тӧмыс. Тажӧ позорсӧ колё бырӧдны культураа став жӧзлы, медвоӧ коми гижыяслы. Колё вӧчны сещӧм театр, кодӧ еекӧ гыма-лис коми жӧз пышкын, чуксалис ужалыс жӧзӧс кулакжаскӧд тышкасӧм пыр паскӧд-ны, жонмӧдны колхозжас, ӧдӧдны вӧрле-жӧм стрӧитны выль фабрик-заводжас.

Колё гижны выль пјесајас: комедіјажас, драмајас, опереткајас, сиз воӧд. Вӧчны театральнӧј студіја. Оз-кӧ асланым вын-ным тырмы, колё повтӧг кутчӧсны вужӧд-ны пролетариат нога роч гижыяслые, клас-сикјаслые медбур гижӧдјасӧ.

Коми художествоа литератураӧс огӧ кутӧ жӧртны ичӧт куджӧ.

Колё коми ужалыс жӧзлы петкӧдны олӧмсӧ, кызӧ СССР-са ужалыс жӧз дорӧны соцсализмсӧ, кызӧ Китајын, Америкаын да мукӧдлаын тышкасӧны капиталкӧд робо-чӧдјас да крестјана. Паскӧдны гижан темајас коми литератураӧн—ӧнија боевӧј мог. Буржыка пуктам художествоа коми кыв пыр интернаці-ональнӧј воспитаннӧ.

Роч, став муывсва классикјаслыс, а не сӧмын миџан коми гижыяслыс, велӧд-чам гижны бур вӧетјас, романјас, кыв-

бурјас. Вельмӧдам важ формајасӧ, вель-мӧдам темајасӧ, сюжетјасӧ ӧнија олӧмыс, Петкӧдлам ужалыс жӧзлы геројскӧј ужсӧ соцсализм течап фронт вылын. Вӧчам массӧвӧј коми художествоа ли-тература. Вайӧдам сижӧ быд коми ужа-лысјас динӧ. И быт тажӧ могсӧ КАПП-лы, став передовӧј гижыяслы вӧчны. Овмӧс-кыпӧдан вӧтвоса планӧн кутам мунны воча кок. Колтчыны оз поз!

КАПП коймӧд конференцијалы лоины бур индӧдјас партијасан. Сетӧма чорыд ленинскӧј установка. Конференцијалӧн могӧн лоб: паскӧдны жо аскричка. Пролетариат нога гижӧдјас кыпӧдны выль, кызӧ ыжыд достиженьӧ. Пролетариат иде-ологijалы паныда гижӧдјас дивитны, ӧт-дорты.

Возда конференцијажас вылын ез вӧв аскричка, ез вӧв петкӧдма классӧвӧј чужӧмыс торја гижыяслӧн. Ӑни тажӧтӧг конференција прӧдјитны оз вермы. Иде-ологijа боксан торјӧдӧм колё нуӧдны, бы!

Весавны КАПП-лыс радјасӧ сещӧм гижыяслыс, кодјас оз сулавны пролета-риат литература платформа вылын. Кы-кыны КАПП-ӧ выль гижыяслӧс, кодјас петкӧдлісны аенысӧ пролетариат идеоло-

Вомынса КОЛХОЗ-лӧн мельница—фото Ісаковлӧн



тія боксаь бур гіжысөн. КАПП – абу сө-  
мын комі гіжыс чукөр. КАПП — комі  
пролетаріат нога гіжысаслөн  
чукөр і тајо вісө колө чорыда нуодны,  
„не взирая на лица“.

Гіжысас, кодјас гіжлісны идеология  
боксаь омөль гіжөдјас, но көсјоны колны  
пролетаріат нога гіжысөн, долженсө до-  
казітны асыныс бурлунсө уж вылын,  
гіжны пролетаріат нога гіжөдјас. Сөмын  
таз вермас сулавны најо жылыс вопрос,  
а не мөд ногөн. Колө став вынымсө  
пуктыны сы вылө, мед став комі худо-  
жества литература бергөдчис социализм-  
лаь чужөм банөн.

ВКП(б) Комі Обком вөчис нөшта ыжыд  
решеннө. Сіјө шуис комі шріфттө вужөд-  
ны латінскөј шріфт вылө. Тајо зев ыжыд-  
тор Молодцовлыс өнја шріфтсө ВКП(б)

ОК признајтис вывті националістическөјөн,  
інтернаціонал культуралы паныд мунаан.  
І сіјө збыль. Онја комі шріфт кутө міжансө,  
оз лөз жітчыны СССР-са ужалыс јөзкөд.

Шріфт вежөм жылыс шөц ковмас јона  
сорнітны КАПП конференціја вылын  
да сетны індөдјас, кызі ескө кокныдјыка  
лөсөдны вужөмсө выль шріфт вылө. Ферг,  
медвоз лөб сорнітны кызі пріспособітны  
латінскөј алфавітсө комі кыв дінө. Став  
матерјалјас ковмас сетна комісөіја-  
лы, коді кутас ужавны шріфт лөсөдөм  
вылын.

Кутам надејтчыны, мыј КАПП-лөн  
којмөд конференціја чукөртө став проле-  
таріат нога гіжысасөс, кодјас өдзөдасны  
комі художества литературалыс быдмө-  
сө да бурмөдасны сіјөс идеология бок-  
саь.





# КАПП правленьнө ужалом жылыг

(Областувса 3-өд конференция кезлө)

КАПП-лөн Областувса 2-өд конференциясан (1928 вога сентябрь 7-10 луняс) колі бурещ кык во. Позө шуны, бура ыжыд кадкост муңис. Сөмын торјагырые ужалом дагырые восковжасон 3-өд конференция воңын ошгыны огө верө. Ферт, зик өти местаын ташкөдчөмөн озжө поз артавын тајө колан кадсө,—мыкөмында воң муныштөм вөлі-жө, сөмын зев ещакык, а „прорывжас“ доисны бурагырыеө. Медга ыжыд тырмытөмнас колө со мыл лыддыны: —КАПП ез вермы бергөдчыны да лөөдчыны (перестройчыны) вылногон овмөс течан кад кезлө (реконструктивнөй кад кезлө). Воңзакөд „нөжмыд“ вөлөју ужалом литература фронт вылын өнө оз-нын шогы — оломьсы зырө, ыжыд өдөн воң муңө, а мијан литератураынан нешөштө оз вермы сыкөд өтшөщ кысыны, но весег бөрө колө,— колө ескө бурещ мөдарө. Тајө тырмытөмторжыс, ферт, быд ассотсиациялөн ем, не куш КАПП-лөн (РАПП секретариатлөн жулса шыөдчөмыс та вылө индө-жө). Помкаыс талөн кык пөлөс: 1) ез вөв воңыв лөөдчөмным реконструктивнөй кад кезлас да егө вермө сы-бердө чорыда кутчыныс,— мөд ногөн-кө шуны, прөчөвајтөм коммунист партијалысгырые индөджасө пастала (всеобщее) сотсиалистическөй наступленьнө нөддөм жылыс; 2) ез вөв комі гыжысаслөн ужалыс масса бердө мыкөбөмыс, ыжыд өдө сотсиалистическөй олом стрөйтөмкөд јитчөмыс,— быд гыжыс ужалыс ас-выјөн өткөң, масса воң да масса пөвсө петавтөг, оломсө да ужсө төдмавтөг.

КАПП-лыс ужсө зев вескыда доңјалис Комі ОК ВКП(б) секретариат аслас резолюцияын (виңд „Культура фронт“ № 2—1930):— „Коми художественная литература не сумела воспринять периода всеобщего социалистического наступления, не приблизилась к социалистическому строи-

тельству в реконструктивный период, что является показателем глубочайшего кризиса коми художественной литературы“.

Вөлі став тырмытөмнас нөшта өтөк помка, кад вөсна КАПП-лөн ужыс ез вермы јонасө кыптыны да колан тујас вескавын. КАПП-лөн руководствомөс вөлі зев жөб, омөлик. Правленьнөсө шленјас вөлі тырөмаөө мүкөд пөлөс ужалом-да, литература-лыс тујвжсө вескөдлан уж вылө ещө выманьнө вермисны пуктыны. Ез вөв торја морт—руковод, организатор.

КАПП-лөн 2-өд конференция аслас резолюцияын шулис (§ 12): „Комі гыжысас ассотсиациялыс воң кезлө колө чорыда нөдны оломө ВАПП-лыс лозунгсө— „велөдчөм, гыжөм аскрөтика“ (учеба, творчество, самокритика). Бостам тајө лозунгсө торјөн-торјөн (кујөм пөлө торјөдөмөн) да артыштам, мыл ми конкретнөја вөчим сы куша.

Велөдчөм. Тајө ужыс нөштө ез вөрчыс меставывөмыс. Лөөдөлөма ескө вөлі гырысжык школајас бердө литература велөдан кружокјас да велөдчөмыс ез муң лучки: ез вөв кадыс руководжаслөн оржавлытөг ужсө нөдныс. Сы вөсна өнөң-на уна том гыжысас оз бура төдны, мыл жылыс колө гыжыны, кызі гыжыны да теманас і форманас гыжөдјасныс артмөны жөбө. Спөтсиальнөй литературнөй школајасын велөдчө сөмын өтөк морт, дај сјөд кычкө вескалөма вөлі КАПП-сан индытөг, ачыс (Тит-паши-Ваң).

Гыжөм—творчество оломьсы бөрө колө. Одјө муңан сотсиалистическөй стрөйтчөмас сјөд оз вермы кутчыныс-да, воңмөстчөмыс ез ло. Кык во чөжөн ез пет комі гыжысас кинодулыс весег өтөк ыжыджык произведеньнө. Ферт, воңда дорыс гыжысаслөн бурмис техникаыс дај кужөныжык корөвны гыжөд темајассө—бөсталөны өнөја оломьсыжык, сөмын сөщөм оломьсы, кодө колө-

ма-нын, важмома-нын, — шуны-кө, возлап-пыр-ысёмныс ез вöv. А гырыс-жык тема-яс былö укөдчөм-яс оз-на тыдавны. Колан воын КАПП нуөдiс конкурс буржык-көмi псеса-яс былö, да на пыс ез вöv веег өтiк псеса, кодi ескө мед вөрчөдiс жык, актуала, öнi-я стро-жка жылыс тема. Таво вөстөма бара конкурс буржык-көмi гижөд-яс былö. Срокис вөли 6 төлыс. Сöмын ез во веег öтi гижөд конкурс кeжлө. Тажö вiсталö öтiтор: көмi гижыс-яс ез вермыны öтүвтчыны öнi-я олөмыскөд, ез вермыны төдмавыны сылыс медгырыс, медколана мог-яссо. Веег вoз-да („пöрыс-жык) гижыс-яс надмiсны: либö бөрö iскөвтöны, либö çикөз лантöны-дүгдöны гижöмыс, мүкөдыс сeтлiсны вeскыдыв самa гижөд-яс, кодлы КАПП сeтiс чорыд отпор.

Во сайын—1929 воeа август төлысын—Көмi ОК ВКП(б) бiуро сeтлiс бур iндөд-яс, куçом ту-вiчөд колö мунны рекон-структивнöй кадын ху-дoжeствoа лiтeрату-ра лөбөдiгөн (вiçөд „Ордым“ № 8-9—1929). Сöмын ОК-лыс iндөд-яссö eгö вeрмө çо-нас олөмö нуөдны.

Ижыд сузeытөмтор сeсeа вөли КАПП-лөн: сiçö ез вермы лөбөдны руководство был гижыс-яс вылын, ез вермы најöс көп-тырны да гижан сaмcö колан ту-вiчөд вeскöд-ны. Был гижыс-яс колöмaдe вөли асныс ас выçонныс. Та выçон, мы-ж вөчöма вөдi—вөчöма сöмын „Ордым“ журнал пыр.

Тажö кык вонaс КАПП-лөн көтыртчöмыс ез сөд нөчi, веег мөдaрлаң кыскö — çи-нөмлаң: 2-öд конференция кeжлө вөли 28 шлeң, öнi лыд-дысeö 27 шлeң,\* да-ж на-пыс жыныс çикөз оз гижны: 13 морт ез гижлыны кык воон веег öтi вiç. Чiстка нуөд-өм ез ло сeн-абр 30-öд лунöз, көч РАИШ вөли шöктö номавны та-жö ужсö таво фев-раль төлысын.

Пöщтi став шогмана гижөдыс пeтö „Ор-дым“ журналын. Тани ем КАПП-лөн төд-чанажык вoскөвтöм. Кык во сайын (ок-табpeаң 1928 во) „Ордым“ пöрi çик ху-дoжeствoа лiтeратура журналö, а таво ян-варсаң пондiс пeтны кыкыс төлыс пын, да-ж бурмiс ортсысаңыс i пычкөсзaңыс. Сöмын пeтöмыс сылөн пыр сөрмө тех-нич-услов-жöяс понда.

\*) КАПП-лөн чiстка мунлiс 1928 воын но-ябр 25 лунeаң декабр 5-öд лунöз. Вөтaдма вөли 4 мортöс; сeсeа öтiкöс (Омрадe) вөтaдма вөли таво. Вылыс при-çитöма 4 мортöс.

Көмi ху-дoжeствoа лiтeратураын öнөз-на оз вөли төдчы чорыд (резкoe) тор-жөдөм көмi ужалыс жöзöс мүкөд пөлөс көвтөм жöзeыс—ез вöv классовост, гижлiм öтүв „көмi жöз“, „көмi во-тыр“ да сiçөн сa-жoвт-лiм көмi кулак-яссöс, классөвöй көмi вра-жасöс. Сeсeа жона вөли төдчө көмi нaтciо-налiзм, шовiнiзм, тор-жа-нын вoз-да проiз-вeдeннö-ясын. Со, бoг-там көч, Лыла-Ва-с-лыс пoе-мaсö „Муноны“: КАПП-лөн 2-д кон-ференция мытчөдлiс, iдeологiя бoкcaн-бур гижөд-яс “пыд-дi „Муноны“ А кор буржы-ка да пыдысаңжык төдмалан гөгөр-бок пo-мaсö, сeн зeв eщa колö бур, iдeологiя бoк-кыс“: унжык сeнi лiрiкaыс да нaтciо-налiзм, а классөвöй вeрмaсöмыс вeeг оз тыдав. Сiç-жө көркө вөли лыд-дам бур пoе-мaиң „Төвлөн да вөрдiлөн тышкасөм“ Омралыс (Вeвoлoд Фpо-ловлыс). Пoе-мaыс aллeгopи-чeскöй, пoçö гөгөрвoны öтaрö i мөдaрö. А таво тыдoвтчiс, гижысeыс aчыс вөлөмa кoнтp-рeвoлюцiонeр, коммунист-яслөн пaлaч служитлөмa aсвöлaсыс жe-жыд-яслы да лылөмa коммунист—Шoм-сoвöс, мүчитлөмa Кaлiкoвa çoмнaдe. Омpa вөли КАПП-са шлeң,—öнi, çeрт, вөтлөмa сiçöс.

Вoз-да гижөд-ясынкө вөлины зeв гырыс-жөмдaлөм-яс, оз пoç шуны, ыштö-i öнi-я кaдö вeскыда пыр ту-втчaлөмөн артмөны гижөд-яс. Нöбдiнca Виттор таво-на вөли гижöма тeш „Рыт-я“ да артмөмa вeскыд-ыв кусына—кулак-яссöс пeткөдлөмa рaм-мөмөн, мiрiтчөмөн.

Тaщöм гырыс шыбeл-ясыс, пoлiтiкa бoкcaн вeeг нeпpaвiлнöй устaпoвкa-ясыс артмөны сы понда, гижыс-яс оз бура гөгөрвoны партиялыс öнi-я олөм нуөдaн ту-вiчeсö-дa, либö оз төдны, кыçи збылы-лө мунö жöзкoст тор-жалöмыс да олөмыс. КАПП-саң ез вeрмыв öнөз-на вeтлыны нe тoлкo бpигaдa, но вeeг-i öткa гижыс, жык-жык уж дiнö, ез ов сы пöвсын дыр-жык-дa, ез aд-çыв, ез төдмaс олөмнaс, классөвöй вeрмaсöмнaс. Ужалан планö ескö вөли уна мoг пaс-çöмa, да eщa вeв-жaлiм вöчнысö-а, ез тырмыв жöзeыс, ез тыр-мыв кaдыс.

Аскpи-тiкa мунiс сiç-жө жeбa. Мeд-уна гижысeыс Сыктывкaрын олö (служитöны да вeлөдчöны). Сöмын çукөртчылöм-яс кap ca кoллeктiвлөн вөлины зeв шoчa, көч eскö шyöмa вөли быд төлысын çукөрт-чывыны кыкыс-дa. Разбiрaйтöмa вөли Тiмa Вeн-лыс гижaнcaм, Лeбeдeв-лыс „Нaстук“—

оперетта, Пармазонлыг гижансам да Ноб-динса Витторлыг „Рытја“. Сесеа вöли вöчöма öтiк литературнöй рыт театрын да неважөн мöд рыт гижыяс костын. Тажö и ставыс.

Критика уж öнöз-на мијан зев омöла пуктöма. Абу кадрыс — критикасыс. Сы понда критикаыс көт-и петавлас вöли кор еурö печатын, оз вöли сет бур индöдјас-гижан ужлы. Унаыс ковмывлiс и критика вöлö гижлыны критика (САН-Антус вöлö). Вöвли весиг сещöм нелучки: критика пыддi зыртчöны, пiнасебны, усла:öны мöда-мöд вылас (Тiма Венъ Лукöд).

Нöшта ковмас татчö содтыны со мыј жылыс. Литература лöбöдан уж вöлö бöрја кадöзсез вöв бура вiзöдöм. Бөстам көт тащöмтор: Обком, шуам, лiбö РАПП щöктасны нöдöны сещöм-сещöм ужјас, индасны тујвiч, сетасны дiректiвајас, а ставсö сiјöс олöмö пöртны мијан оз тырмы вын-ным, абу кадрыс — тырöмаде мукöд ужјасөн. Гижан уж оз вöли лыддысеы общест-веннöй нагрукадн. Сöмын бöрјапомыс та куца Обком шуiс: литература уж колö лыддыны мукöд общественнöй нагрукта тујö-жö. Тажö, дерт, сетас ыжыд кокнöд да вöрчöдас вöзö коми литературалыс быд-мöмсö. Тани-нин гижыяслы ковмас аслы-ныс чорыда кутчысны воропас да олöмö пöртны Обкомлыс шуöмсö: аеным-кö лич лезсам, бара оз ло вöзö мунöм, бара мукöд ужөн тырам.

Областувса 2-öд конференција вöли пјатилетка заводиттöз-на, олöмыс и ужыс сек ез-на öнијакöд öдөн мун. Сы вöсна еща скодiтана гижöдјас вылад вiзöдöмным вöли вывсаньыжык да егö казавлö налыс уна сүзөйтöмторјас. Öни олöмыс мöднöлбс öдөн мунö, гөгөр пуö, бь длаын зырöдöмөн-ударнöја ужыс вöчө. Колö-и коми хöдöжествоа литературалыс тујсö јитны тајö олöмыскöд-жö, весиг вöзвылын-жык мунны, нырщикавны.

Öни пролетариат нога хöдöжествоа ли-тература вöлö зевыжыд вниманнö пуктö коммунист партија. 16 партинöј ејезд вы-лын таво первојыс-на сорнигiсны РАПП нiмесаң пролетариат нога хöдöжествоа ли-тература куца кујим јорт: Киршон, Безы-менскиј да Серафiмович. ВОАПП-öс (кыт-чö пырö РАПП да КАПП щöщ) таво пондiсны лыддыны основнöј литературнöј

организацiјаөн, код вöлö вермö мыжысны (опираться) партија. Тажö вiеталö, тујвiчыс тајö организацiјалөн партија линијаыс оз бөкө кеж. КАПП-лөн тујподыс вöли вескыд, сöмын ужнас вöли кысö бöрынжык.

Мыјјас колö вöчны, медым вöзö кежлö КАПП-лөн ужыс јонмiс да паскалiс?

1) Медвојдөр колö пуктыны уж под-улас партија тујвiчкөд öтцоц воеладöм, öнија олöм мојаскөд чорыда јитчöм. Оз ков тöдвылыс вунöдлыны — быд проiчве-деннö мед вöли отсалö социалистическöј олöм стрöитöмлы, — мијан условјöјасөн — Вöл вöјвыв стрöитöмлы.

2) Быд КАПП-са шленлы колö пукты-ны быг нöдөн мог: пыддi велöдны да бура гөгөрвоны коммунист партијалыс шуöмјассö, кызи XVI сјездлыс, сiз-жö и Вöјвыв крајувса да Коми областувса партконференцијајаслыс.

3) Велöдчыны бөстчыны КАПП-са шленјаслы аслыныс щöщ колö кружок-јас пыр и öткөн-öткөн — заочнöј курсадн, литература јылыс нiгајас да журнал-га-зетјас лыддымөн (шуам көт „Литератур-ная учеба“, „Рост“ да мукöд). „Ордым“ журнал сүзöдны быг быд КАПП-са шленлы.

4) Лöбөдны гижыяслы буржык ужалан ног да ыставлыны најöс гырысжык стро-ителствојасö да колхозјасö.

5) Петкöдны Коми хöдöжествоа литера-тура ужалыс јöз костö (массаö), торјан-нин робочöјјас дорö да быд ыжыджык про-изведеннö лыддыны, вiдлавын, артавын сенi.

6) Паскөдны аскритика да чорыда вер-масны вескыдвыв кежöмкөд, национал-шовинизмкөд дај шујгавыв кусынјаскөд.

7) Ыстыны велöдчыны спетсиалн. ли-тературнöј гырыс школаö (Литературн. фа-культ. при 1 МГУ) тöдчанажык гижансама јортјасöс.

8) Кыскыны КАПП-ö вöл гижыясöс, кодјаслөн уж выланыс тыдовтчас гижан-самныс.

9) Јонмöдны КАПП-лыс руководство-сö. Правленнö пыддi лöбөдны секретар-иат. Ужсö вескөдлыны индыны торја мор-тöс (отв. секретар), кодöс мед вöли мез-дöма чiк тајö уж вылас.

10) Öнисаң-жö вужны öтувја ВОАПП устав вöлö.



# Сөветскöй фелъетонлөн маэтер

„Правда“ листбокжас вылын М. Е. Колтсов боевöй журналлистскöй ужлы август толысын тырис 10 во.

„Правда“—Коминтерилөн медбур гачет, Ставсоюзса коммунист партиалөн тсентральнöй боевöй орган. Сетчö гижавöсны—директивнöй статтажас, ставмуывса робочöйжас вермасом жылге жуоржас, вермасан да олом течан фронтжас вылыге ставсоюзса пастаге локтан жуоржас нелучкижас да бурторжас жылге. Большевикскöй „Правдалөн“—стрöт чужом, жугод einжас. Сижö век тырöма колана можасөн.

Зев шоча слöжмывлö „Правда“ виöдлыны литературалан, искусстволан, театрлан: заводжас, колхозжас да ставмуывса робочöйжаслөн вермасомныс оз лезны шыбитчыны мöдарö. Сöмын тажö мирас мед серюзнöй гачетис кужö нажана серавлыны фемжан Беднöй кывбуржасөн, да шпынжавны М. Колтсов фелъетонжасөн.

Тажö шпынжаломсö оз поэ вештыны „Правда“ чужом вылыге. Сытöг большевик гачетлөн оз ло гөгөр важмос тырбур.

„Правда“-ын Колтсов жортлөндрасвога ужыс—прозаическöй советскöй фелъетонлөн дас во олом. Гижитам: прозаическöйжы. Зоньнас—кывбуржасөн да прозаби—советскöй большевикскöй фелъетон пöрысжык.

Сижö чужö фемжан Беднöйжас, вужжасыс-жö нöшта-на пыдöжжык пырöны—важ „Искра“ олан дырса большевикскöй сатирабч, меншевикжаскөд медвоцжа вермасан вожасöч. Галерка—Олминскöйöч, Лепешинскöйöч да мукöджасöч. Тажö предистория.

Гачетнöй советскöй фелъетонлыге выл историческöй погö паньы Колтсовеан, кодö сетис медвоцжа обработежас.

Колтсов жорт кынчö гижлысны и унаби мукöд. На пыцкыге тыдöвтöвлисны вел уна таланта перö маэтержас. Сöмын нöбти на пыцкыге оецöма ез вермы житчыны „Правдакöд“ Колтсов моз. Колтсов муни партиакöд век ортöн. ез колтчылы сөкыд каджасö, ез паньывлы-ны. Сижö кутлис „равьеннö на лево“ секжасö, кор партижа котыртöм раджасөн вöчлывлис зуркыд историческöй чибөвтöмжас.

Асемс фелъетонжасö чукöртöмөн да торжа нигажас лезöмөн Колтсов жорт кочкөдис сы жылге гижөжаслыге ужнысö.



Быд нига сылөн петкөдлö револютсйалыге историческöй да Колтсовлыге гижан сам быдмөмсö торжа етапжасөн. Нажö—гражданскöй воиналөн вожас. Унжык сижö вожасса историческöй знаменитостжас вуждöртöны ми ein водын—рамприженнöй Аписжас ногөн. Тани абу сöмын öшжас, Колтсов зев бура куштö и „свшашчөннöй петукöс“ Керенскöйöс, сиз-жö „чижан речина чача“—данос, уна мукöд кыккөкабс контрреволютсйа лагерыге, на лыдын шöц-и Николај Второј.

Сылөн характерисчикажасыс оз пиштитчыны нидö пырöм вылö. Том гачетчиклөн einмыс адчö мукöддырji сöмын ортсын тыдалыге виçжас. Сöмын тажö том кадас-нын тыдöвтöчö колтсов фелъетонлөн аслыс сама чужомыс—торжа пас серти петкөдлыны историческöй мортылыге чужомсö либö историческöй лөмлыге серпассö кутöм. Сорөнжык Колтсов кыптö жона-нын вылö. Бы-

дбылы төдса, Петр Струве „Том“ жылге фелъетонлыс петкөдлö оз сöмын ежсö төдчана контрреволютсйоннöй „Исследования“.

Тажö фелъетонжасас Колтсов нажан жога кывжа (зло остроумен). Ставсö адчöмыс, гажаа шмонитöмыс да кочкы сөмлыс торжөдö Колтсовса фелъетонжасос öнija историческöй литературалыге, сöмын секöжэ тажö литературалыге бөстö аслас кочкы Жанрыслы места.

Колтсов жорт гижö оз сöмын врагжас да паньы мунысжас жылге. Сижö гижö и мижан жöз жылге, гижö сиз-жö шпынжаломөн, сöмын мелди шпынжаломөн-тен, да кужö течны аслас гижөджасас вывти-нин мича рөмжас.

Медса-нын тани төдчö Колтсовлөн талантыс—художествоа бурöша гижöмыс (чувство художественной меры). Сижö абу вывти жумов-ни абу вывти мелди (не сентиментален).

Петкөдлыны литературалын большевикскöй сөкрлун (не примиримость, жестокость, грубость), абу-на сөцöм сөкыд.

Ферт-öд сөкыджык петкөдлыны большевикскöй меллунсö, кор сорни муни жортжас коста дөвалом жылге, вожджасос радейтöм жылге. Тажö вермас петкөдлыны сöмын выжыд да сама гижыге (художник)... Мөдлөн жö гижөдыс сöмын пельтö сөдмөдö ылöдчан шыжасөн.

Журналист.





# КОЛХОЗНИК МИҠА

МиҠалән да Шуралән мамныс скөрәлө. Щај жуғән татөҗкөд пиһасис. Татөҗ шуө: „Колхозө пырам“, мам шуө: „Оғ мун“. Төрыт сижө ветлис лыддысан керкаө лыкбез вылө да кывлөма, мыҗ кущөмкө колхозын өҗи морт черөн кералөма мөддөс, мөдыс сылыс ручку вылын вурөм пәссө пәсталөма-да. Та жылыс мам, и виставлис щај жуғөн.

— Дугды-һын ылөдчыны-тө,—во-мәлис татөҗ.

— Мыҗ сен дугды? Һинөм вылө оғ мун!.. Ассыд мөстө сөт, сөсә чәләфидлы кутасны сөтны лунтыр кеҗлө паһтыр јөв.

Скөрмис, сінтәсјас ләҗис, нырыс лөзов лоис, а чужөмбаһјасыс гөрдө-дисны.

— Ылөдчөм тајө,—ез ескы бат,— кулакјас сөрөны да оз сөмын кужны—оғө ылалө; кущөм крестәһин новлө сөщөм пәсјәссө? Бөст: миҠан сөмын мөсһым-җ өм да кущөм сурө кблүҗ... Мыҗ-һө, абу-мөҗ сиз?

Кывзө МиҠа да оз гөгөрвө, мыҗ вылө мам скөрәлө. Анна Аләксандровна школаын виставлис:

„Колхоз, чәләф, со мыҗ лөө. Со, ти тәни өтүв вәлөдчанһын, ворсәһын да сөјәһын. ТиҠанлы һөбисны бул-кјас, сакар, щәј пущөдисны, рок пуисны. Со тиҠан и колхоз. Сиз-жө и ғырысјәслөн. Кутасны һәҗө өтүв уҗавһын, быдөн кутас вөчһын ассыс уҗ. Обөдәҗһын ветлыһын кутасһын өҗи кәдө, ти мөз-жө“.

МиҠалы өһи усыһы төдвылас тајө кывјасыс. Каҗтыштөс, кущөм гаҗа өтүвөбөдәҗһын өҗи пызан сәҗын.

— Те кыз гаҗыд, ме колхозө пыра-а. Колтчы өһнад чәләф-јасыд-көд,—шуис бат.

— Татөҗ, ме щөщ муһа,—дөзмөм пырыс шуис МиҠа. Скөрмис сы вылө, мыҗ батһыс сижөс һинөмтуҗө пуҗтө.

— Адҗан, МиҠуһкһын щөщ муһө, шаһ пи,—мәлыҗа шылөдыштис бат һөбыд јурөсө МиҠалыс да ју-әлис:

— Шурка!? Те-һө муһан он?— Шура сөрөктис, кјасһас тупкис чужөмсө.

— Вистав өдјөҗык, еһ һандыс.

— Оғ,—вәшкөдис Шура.



— Мыј, мыј? Ме ег кывлы,—  
Шура чбоволіс.—Вістав-но, ен пов.

— Ог,—сіз-жө һөжжөн, сөмын чо-  
рыджыка-һин вісталіс Шура.

—А-а-а... Он, сізкө, мун?

— Сіјө мамушые полө, оз гөгөрво  
сіјө,—кыз ыжыд морт шүіс Міҕа.

—Ак, те зырымбед, те сещөмі,—  
уекөдчис сы вылө мамыс.—„ме му-  
на“, да ме теныд һаһ ог сет, јөв  
ог сет, сізкө еорһитны кутан.

Міҕа кывзө, сөмын кывјасыс ор-  
јөдөмөн муһоны сы дорті, оз вескав-  
ны пелас. Көсјыіс сіјө татөјкөд  
дај ставыс.

\* \* \*

Мөвпалө Міҕа, кызі ескө Шураөс  
асла дорас кыскыны.

— Кывзы, Шура! — вісталө сіјө  
чојыслы,—он-кө те мун міјанкөд—  
лызјасөс ог кут теныд сетны.

— Оз ков, — вескыда кыввізіс  
Шура.

Скөрміс Міҕа. Тајө лунсаһ шүіс  
Шуркакөд дугдыны еорһитны. Ма-

тыстчас сіјө сы дорө ручөн; кісө  
вөрзөдлас, меліја кутас еорһитны:

— Міҕа...

Міҕа чбоволө.

— Кывзы, Міҕа!.. Кывзы-жө!—  
Міҕа вештас Шуралыс кісө да ке-  
жас.

Віт лун сізі пелөдліс Міҕа Шу-  
раөс. Сылы (Шуралы) доліс гажтөм.

— Міҕа,—квәјтөд луннас еібдіс  
чојыс.

— Міҕа! Ме мыј вістала тед.

— Мыј?—Скөра јуаліс Міҕа.

— Ме щөщ муна колхозө.

— Мунан?

— да, муна

Міҕа терыба четчыштіс лабіч вы-  
лө, сесаһ бөр жөжө, Шура відчы-  
іс, мыј кутас вөчны вокыс. Міҕа  
локтіс сы бердө, јешщө өтчид јуа-  
ліс, мед зік-һин ескыны сесеа.

— Сізкө те мунан?

— Муна.—гажаа кыввізіс Шура.  
Најө кыкһаныс еорөктісны гораа да  
һімкода.

— Локтас татөј, вістав сы-  
лы, мыј: „Ме му-на!“

— Ме сылы і вістала „Ме  
муна“.

— Міҕа,—повзіскод Шу-  
ра,—мамушым-һө кызі? Ме  
пола сыыс,скөр сіјө.

— Мыј-һө тед мамыд?

— да-а... Сіјө...

— Јөв оз сет,—отсыштіс  
помөөдны вокыс.

— Сіз дерт. ., — вісталіс  
һөжжөһікөн да лаһтіс.—Пов-  
зөдлө сөмын, те збыл чәјтан  
дај. Ло мекод, ме төда, сіјөһ  
ог-і пов. Со, мыј, Шура:  
кутам щәј јуны, те пуҕеы  
татөјкөд ортчөн да вістав  
сылы. мыј колхозө пыран.  
Сіз-өд?



— Мамуш-нө? Сijö нөрjөн...

— Оз, оз, ен пов. Ми баткөд тенө  
өбөдiтны огө лөзө.

— Сij-инө... Ме вiетала, — полiг-  
тыр шуiс Шура.

\* \* \*

Самөвар сүлалiс пызан вылын да  
ылыс куç гора ыланкыв.

— Шурка! Пукы, мыj-нын те сени  
вөчан? — чуксалө мөд вежөсө зөбөсөм  
Шураөс мамыс. Шура полө локны  
пызан дорө. Мам вылас вiзөдлыны  
сij-жө полө.

— Локта, — вөкөда шуө сijö да  
полiгтыр вөслалөмөн петө вежөс са-  
jыс. Зоджалөмөн мунө мам мыш сажтi  
да пукө баткөд ортчөн.

— Мыj-нө те талун абу аслад  
местаын? — нинөм гөгөрвотөт жуалө  
татөj.

— Нинөмтор, — жугыла шуө Шур-  
ка да суса вiзөдө мам вылө. Окота  
сылы өdjөжык вiетавны батыслы

ассыс көсjөмсө да сөмын полө мам  
дырjыс та jылыс өрнөитны.

— Мун, вай картупель, — вiдчытөг  
шуө татөj. Мам мунө картупельла,  
Шура сек коста вашкөдө батыслы.

— Бат, ме щөц муна колхозө.

— Но?! Мам! волы-жө, волы өд-  
jөжык!

— Те кывзывлы-жө! Ме вөли мөв-  
пала, мыjла талун Шура мөкөд орт-  
чөн пукөс — ег гөгөрволы некыçi.  
А сijö меным гусөн: — „Ог петытчы  
колхозө мунөмыс“. Бат мелиа шы-  
лөдө гөрдөдөм нывсө.

— Со мыj? — шпынжалө мамуш.

Шура оз гөгөрво тажө шпынжа-  
лөмсө: лок-ө, бур-ө?

— Шурка! Мамыс ачiс көсjысiс,  
а те повçин сы дырji вiетавны.

— Сijö оз мун, — воча шуө Шурка.

— Муна, Шурка. Ми-өд пырiм-  
нин. Татөj төрыт вөли-нин колхознөj  
собраннө вылын.

Николаj Новиков.

## Луныс пышjө воçлань.

Луныс пышjө воçлань,

Ми со вөчам кер.

Ордjыгөмөн, вокjас,

Бурмас ужлөн гер.

Вiзөпырны колтчам,

Вөрын нуам уж.

Кулакjасс талтчам,

Бертам налыс вуж.

Ужалiг моз вөрын,

Колхоз вөчам ми.

Паскыд парма шөрын

Ужалө сурс ки.

Луныс-лунө воçд

Тiлсам, вөчам кер.

Ордjыгөмөн, вокjас,

Бурмас ужлөн гер.

Степ Мiт.

## Котырөн вөрлеэны

Ордымод сук вөрө пыра,  
Нумјалан чужомлөн бан;  
Сөлөмөј четчалө радлө,  
Міјан-өд бур гажыс тан.  
Төдсаөбө татысса пујас  
Важысаң ічөтсаң мем.  
Мажырөј, пожөмјас, козјас  
Љувгөны коллөоны нем.

Котырөн вөрлеэны кајам,  
Оз повчөд көчүд да лым.  
Уна кер јудорө вајам.  
Вөрлеэом сөвмөдө вын!

Љыч.

## Вылъ уж

Шондые југөрсө позналө,  
Ызјалө ежвалөн гы.  
Асывтөв вөрвылын лајкјалө,

Редактсіјаө мөдөдіе кывбур Шожым өіктса (Ајкіна е/с) даскык арө-  
са дөтіна—Өң Колъ, мі колъан „Ордым“ ын лөзім сылые кывбурсө.

Өң Колъ аслас піемөын гижө:

„Меным даскык арөс. Велөдчи селскөј школаын, кончі-  
ті сіјос 10 арөн. Том вөсна сесса менө некытчө ез бост-  
ны, лоі овны гортын. Гортын школа помалөм борын лыд-  
далі газетјас да журналјас. Бат кулі 7 во сајын, пыр  
лоі гөла овны. Оні ме мөді быдон гөгөрвоны. Кор мі ордын  
пукавлывласны бабајас і мукөд, пыр ме налы віставла  
мыјкө буртор. Ме гижлі таво Калининлы пісмө, і нева-  
жөн-на пөлучитлі. Колан во „Дружные ребята“-ө рісу-  
нокјас мөдөдлі, бара-жө воіс өтвет і шөктөны нөшита рі-  
сујтавны. Ме ескө гижала быдт р, сөмын ог ешты, пыр  
лоө кага візны. Гортсајас сесса відөны.—Пыр бокын лоө лыд-  
дыны да гижны“.

## Піөнерас да школьнікјас!

Мөдөдалөј „Ордым“ журналө, „Челадлы лыддантор“ листбокө: віетјас,  
кывбурјас, рісунокјас ас олөм јывыныд: кыці, велөдчад, ужалад, кыці  
колхозјаслы отсагад да с. в.

Пісмөјас позө ыставны маркатөг тацөм адрес куза:

Сыктывкар, Вадорвые у. 38 редактсіјаө. „Ордым“ журнал

Муралө пармалөн шы.  
Лөсталаө  
Кырјылын выл вөрые,  
Југјалө  
Заводлөм лысөмыс.  
Јөктөны шонділөн југөрјас  
сөрөоны,—  
Савкјөны бікіңјас.  
дзін-н! дзін-н! Шап!  
дзін-н! Шап! Шап!—  
Љөбөны чагјас.  
Гыө  
Шондіөн пызјөма јөз,  
Уж вылын  
Бырөма дөз.  
Кыпаммө выл завод.  
Кутас тан шарсыны піла,  
Јукалас пујасөс, шырас.  
Шытөвнас  
Пармалы војвылын былас...

Љыч.



СУҖӨДӨҖ!

ЛЫҖӨҖӨҖ!

1930-31-өд во былө

Культура кыпөдан уҗөн вескөдлан

ЖУРНАЛ

# „КУЛЬТУРА ФРОНТ“

ЛЕҖӨНЫ ВКП (б) ОБКОМЛӨН КУЛЬТПРОП, ОБОНО  
ДА ОБПРОФСОВЕТ.

Петө быд төлыгын өтчыд

## „КУЛЬТУРА ФРОНТ“

Төдмөдө өнија кадын культура кыпөдан уҗын сулалан могјасөн; еетө индөдјас да отсөгјас местајас вылын јөз кост јүгдөдчан уҗ нүөдыејаслы; туддөдө: кыҗи сувтөдны јүгдөдчан уҗ вөрлежанінјасын.

## „КУЛЬТУРА ФРОНТ“

Төдтмөдө школајас воҗын өнија кадеа сулалан могјасөн.

## „КУЛЬТУРА ФРОНТ“

Еетө гижөдјас партија пөвсын олөм да јүгдөдчан уҗ нүөдөмјас куҗа, вескөдлө партпросвещеннөдн да теорја велөдөмөн.

## „КУЛЬТУРА ФРОНТ“

Ееталө воча висталөмјас местајасвывса јүгдөдчан уҗ нүөдыејасеан јуалөмјас былө

## „КУЛЬТУРА ФРОНТ“ -ЫН

востөма торја јүкөд „наука да техника“

## „КУЛЬТУРА ФРОНТ“

Кыпөдө патсиональнөј комі культура пролетариат нога пыцкөсөн.

### СУҖӨДАН ДОНЫС:

1 төлыг көжлө	3 төлыг көжлө	6 төлыг көжлө	во көжлө
— 50 ур	1 ш. 50 ур	3 шайт	6 шайт

Редактсіјалөн адрес:

Сыктывкар. Вадорвыв, 38, редактсіја

„КУЛЬТУРА ФРОНТ“

# МУНӨ ФОТОКОНКУРС

„Ордым“ журнал востө **коми областувса медвозза фотоконкурс**. Конкурс пуктө ас воҕас мог: фотолубителјасөс социализм стрөитан уждө матыстөм, налые ужнысө талунја могјас олөмө пөртөмкөд жітөм.

## К О Н К У Р С Ј У К Ө К Ы К Ҙ Е М А В Ы Л Ө :

1. В Ө Р Л Е Ҙ Ө М
2. КОЛХОЗЈАСЛӨН УҘ ДА ОЛӨМ.

Конкурс вылө мөдөдөм өнімөкјас колө лоны мичаөс, төдчанаөс, бромосеребраннөј бумага вылын, җик збылтор, вөлөмтор јылые, меҕым кыв-мөдөн поэис виставны өнімөкјаслые содержаңһөсө журналө да газетө лөзигөн.

Конкурсын поэө участвујтны быд мортлы, коді вермө мыјөнкө өнімөкјас мајтны.

Некущөм гижасөмјас конкурсын участвујтөм вылө оз ковны, сөмын быд өнімөк мышкө колө гижны прөстөј карандашөн: 1) һім, вич да ов; 2) көһи мыј өнімөкјасма.

Мөдөдны поэө көҕ кымын өнімөк.

## МЕДБУР ӨНІМӨКЈАС ВЫЛӨ ЛӨӨ СЕТӨМА ПРЕМИЈАЈАС

1-ја ПРЕМИЈА	—	20 шајт	(өтөк преміја)
2-д ПРЕМИЈА	—	15 шајт	(кујим преміја)
3-д ПРЕМИЈА	—	10 шајт	(віт преміја)

Сөм пыдди поэө бостны фотоматериал да һигајас фото јылые.\*) Преміјајас сеттөм өнімөкјас лөө лөзөма „Ордым“ журналын гонорар сетөмөн.

Конкурс вылө пакетјас ыстыны ташөм адрес куҕа:

**Сыктывкар, Вадорвыв, 38, „Ордым“  
журнал редактсіјаө, фотоконкурс вылө.**

**Өнімөкјас конкурс вылө поэө мөдөдны 1931-өд вога январ 1-өд лунөҕ  
«ОРДЫМ» ЖУРНАЛ РЕДАКТСИЈА**

\*) Комі һига лөзанинө регыд воасны фотоаппаратјас. Сіјө фотоаппаратјасөс медвоз лөө сетөма конкурс вылын бура участвујтыејаслы.

О т в е т с т в е н н ы й р е д а к т о р  
И. И. ОБОТУРОВ  
Ч л е н ы р е д к о л л е г и и  
В. А. САВИН И. И. ПЫСТИН

*Иш. № 6*

# ВСЕ СТРОИТЕЛИ

НОВОГО ИНДУСТРИАЛЬНОГО СЕВЕРА

ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПОДПИСЧИКАМИ ГАЗЕТЫ

## „За Новый Север“

### „ЗА НОВЫЙ СЕВЕР“

выходит на русском языке 1 раз в пятидневку. Освещает все важнейшие вопросы политико-экономического, культурного характера: лесозаготовку, сплав, строительство заводов, заводскую жизнь, колхозное строительство и т. д.

#### ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

На 1 месяц . . . — р. 30 коп.  
На 3 „ . . . — р. 90 коп.  
На 6 „ . . . 1 р. 80 коп.

ПОДПИСА ПРИНИМАЕТСЯ  
в каждом почтовом отделении  
и в Коми Издательстве

АДРЕС РЕДАКЦИИ: \_\_\_\_\_  
Сыктывкар, Набережная, 38.

# АБУ-НА ГОР

Гіжсыны коми художествоа література

„ОРДЫМ“ журнал выlö 1930-öd вога  
Октябрь 1-öd лунсан

„ОРДЫМ“ журнал петö быд тöлысын кыкыс.  
Лезтны ВРП (б) Обкүлдн культпрон да КАПП.

„ОРДЫМ“ сетö бур отсöг лыддысан керкажасы, клубжасы нудны жүдöдчан уж; школажасы, чемады — бур лыддатор.

„ОРДЫМ“-ын пикöны коми художествоа гижöдяс быд коми гижемыс. Гижö критика коми художествоа гижöдяс выlö, тöдмöдö пролетарят нога роч літературабн.

„ОРДЫМ“ журнал колö лоны быд лыддысан керкаын, вöрлөзан дельанкаын, школын, колхозын, гөрр пельöсжасын

„ОРДЫМ“ сузöдан дон:

	Тöлыс кезлö	Курым тöлыс кезлö	Квайт тöлыс кезлö	Во кезлö
Учрежденилжасы да организатеилжасы . . .	— 60 ур.	1 ш. 80 ур.	3 ш. 60 ур.	7 ш. 20 ур.
Гражданалы . . .	— 30 ур.	— 90 ур.	1 ш. 80 ур.	3 ш. 60 ур.

Гіжсыны почта дон поштöвöй отделеңыдын, Коми ыга лезанінын: Сыктывкар, Вадорыв, 38.